

Let Not The Light  
Of Freedom  
Be Extinguished!

American Home  
over 100 years  
of  
serving  
American-  
Slovenians

Vol. 107, No. 12

USPS 024100  
ISSN Number 0164-68X



# AMERICAN HOME

## AMERIŠKA DOMOVINA

SLOVENIAN MORNING NEWSPAPER



AMERIŠKA DOMOVINA, MARCH 24, 2005

Phone: (216) 431-0628

e-mail: ah@buckeyeweb.com

70¢



St. Mary's pastor, Rev. John Kumse, blesses Easter food  
(Photo by JO ANN KAIFESH)

## Blessing of Easter Food

An Eastern European tradition, including Slovenian, that has become quite popular in most parishes in the United States is the blessing of Easter food on Holy Saturday.

In the traditional food basket for Easter are certain foods. Easter bread or potica is symbolic of Jesus, the true bread of life. It is usually a round loaf symbolic of the crown of thorns. Sausage is a sign of God's favor and generosity. Horseradish is symbolic of the nails that pierced the hands and feet of Jesus during His bitter passion.

Eggs are a sign of resurrection and new life. Salt, necessary for flavor, is a reminder of our Christian duty

to help one another. Wine is blessed as a reminder of the moderation that Christians should have in all things. Ham and other meat is a sign of the great joy and abundance of Easter and God's mercy to us. Butter, often shaped into a figure of a lamb or small cross, reminds us of the goodness of God that we should find in all things.

If you have not yet made the blessing of Easter food a part of your family's holiday celebration, why not begin this year? St. Mary's (Collinwood) and St. Vitus (Collinwood) and St. Vitus (Collinwood) pastors bless Easter food on Holy Saturday afternoon, March 26 at 1 and 3 p.m.



## Attorney Paul Hribar 91, Passes Away

Paul Hribar, 91, passed away on Friday morning, March 18, 2005 at his home in Euclid, Ohio. An attorney, Mr. Hribar traveled to his law office in Euclid each day to offer legal expertise to his many clients.

A Mass of Christian Burial was held on Tuesday, March 22 in Holy Cross Church in Euclid where Mr. Hribar had been a longtime parishioner. Main celebrant of the Mass was Bishop A. Edward Pevec who gave an excellent homily based on the wholesome life of Mr. Hribar. Holy Cross pastor, Rev. John McNulty was co-celebrant.

Near the conclusion of Mass, eulogies were given in tribute to the wonderful and caring life of Mr. Hribar. Law partner Michael P. Lavigna, Jr., spoke about Mr. Hribar's commitment to helping others.

Daughters photographer Nancy Matz and Janet Hull, R.N., of Philadelphia also spoke glowingly on the remarkable enthusiasm and vitality of their 91-year-old father.

Daughter, attorney Joyce Fiebig read the epistle at Mass. The offerings were presented by grandchildren. Lance Corporal (USMC) was flown in from Iraq, dressed in Marine Corps blues, served as a pallbearer.

Paul Hribar, Cleveland Law School, Class of 1941, was a man of matchless energy. He loved to travel, especially with his friend, Agnes Turk. Even a few weeks before his death, he proudly sailed with his son Buzz on the Queen Mary. He told friends he had traveled on all the Queen Mary ships.

Mr. Hribar had a world map in his office. He put little red pins on places he had visited both as a civilian and as part of his military life. Mourners who came to the Jakubs Funeral Home were amazed to see the map was filled with hundreds of red pins. There were few places that Mr. Hribar had not seen.

In an article printed in the May 20, 1999 edition of the American Home, Mr. Hribar spoke about returning from a vacation in Las Vegas, he looked forward to visiting California in June and seeing



Paul J. Hribar

what Iceland was all about in September. Remember, he was in his 80s at the time.

Mr. Hribar was born in Cleveland and raised in the Slovenian neighborhood around St. Clair and East 65th Street. He was the grandson of Josef Turk, the first Slovenian settler in Ohio, and nephew of a legendary Slovenian Catholic priest, Vitus Hribar, founder of St. Vitus Church, the largest Slovenian Church in America.

He was the namesake of the first Slovenian Catholic priest, Vitus Hribar, founder of St. Vitus Church, the largest Slovenian Church in America. He was named for an uncle, Father Paul Hribar, pastor of St. Joseph's Church.

At age two, Paul's parents moved to the Collinwood area of Cleveland where he learned to love the different cultures found there and took an interest in the lives of people in the community.

He graduated from Cathedral Latin High School and in 1937 from John Carroll University. In 1941 Mr. Hribar graduated from Cleveland Law School, and as luck would have it, war broke out at the end of the year and he entered the U.S. Coast Guard Academy – one

of 200 out of a thousand judged to be "officer material."

From 1942 until 1946 "four years and 11 days," he said, he was the commanding officer of ship sailing the oceans of the world as part of the North Atlantic Convoy during a time when the German navy was busy sinking ships in the Atlantic.

Returning home in 1946 Hribar began developing the law practice that focused on, but not confined to, real estate law.

In search of a mate he chose and married in 1949 the niece of Monsignor Bartholomew Ponikvar, Mary Ann. Paul's wife, who had come to this country when she was 18, learned English, finished high school, and put herself through nursing school, died 21 years ago. They had five children.

An ardent golfer Mr. Hribar initiated, together with good friend Franklin Polk, a money-raising golf tournament for the County Bar Association which is still functioning to this day.

Mr. Hribar also took an interest in many Slovenian-related activities and was seen at almost every ethnic gathering. As a matter of fact, he and Agnes Turk were at the Federation of Slovenian Homes honoree banquet at the Slovenian National Home, St. Clair Ave., on Saturday evening, March 12.

Paul Hribar, a restless man of unbounded enthusiasm will be greatly missed.

--James V. Debevec

## Slovenian Easter Services

### St. Mary's (Collinwood)

Slovenian Mass and procession will be at 7 a.m. English Masses will be celebrated at 9 a.m. and 12 noon. There will be NO 10 a.m. Mass on Easter Sunday.

Those who have Slovenian narodne noše (Slovenian National Costumes) are asked to join in the Easter sunrise procession and Mass at 7 a.m. on Easter Sunday morning.

### St. Vitus

Traditional Slovenian Sunrise Easter Mass with procession will be held at 7 a.m. on Easter Sunday morning. All who have Slovenian national attire are asked to come to Mass in their narodne noše and participate in the procession.

Masses will also be held at 9 a.m. in English and 10:30 a.m. in Slovenian.

At 11:30 a.m. there will be Solemn Litany and Benediction of the Blessed Sacrament.

Every man is born to one possession which outvalues all his others — his last breath.

—Mark Twain

## \$71,000,000,000 deficit

When one includes Social Security and Medicare, the net present value of all future liabilities in the United States is \$71 trillion. This comes out to \$240,677 for every man, woman and child in the United States.

In an effort to deal with this empire destroying crisis, Congress is addressing this issue by:

a) having the nation's best actuaries poring over the numbers to get a better handle on future demographic and medical trends.

b) studying which areas of government spending can be eliminated to produce a 20% overall decrease in expenditures.

c) conducting an investigation on steroid use in major league baseball.

## No A.H. Next Week

There will be no American Home (Ameriška Domovina) printed next week. The next edition will be dated Thursday, April 7.



# AMERICAN HOME AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103-1692  
Telephone: 216/431-0628 - Fax: 216/361-4088

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 024100)

James V. Debevec - Publisher, English Editor  
Dr. Rudolph M. Susel - Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:  
Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Michael and Irma Telich,  
Frank J. Lausche, Paul Kosir

## NAROČNINA:

Združene države Amerike in Kanada:  
\$35 letno za ZDA; \$40 za Kanado (v ZD valuti)  
Slovenija in tujina, letalska pošta, \$165 letno (v ZD valuti)

## SUBSCRIPTION RATES

United States and Canada:

U.S.A.: \$35 per year; Canada: \$40 in U.S. currency  
Slovenia and other foreign: \$165 U.S. per year (air)

AMERICAN HOME (ISSN 0164-680X) is published weekly, except 1st week in July and 1 week after Christmas, for \$35 per year by American Home Pub. Co., 6117 St. Clair Avenue, Cleveland, OH 44103-1692. Periodicals postage paid at Cleveland, Ohio. POSTMASTER: Send address changes to AMERICAN HOME, 6117 St. Clair Cleveland, OH 44103-1692.

No. 12

March 24, 2005

*A special wish at Easter to  
All Readers of  
Ameriška Domovina!*

*May Our Risen Lord bless  
Your days with peace and hope and love,  
and bring happiness to your heart.*

*You will be remembered in a special Holy  
Mass on Easter Sunday by the  
Salesian Priests and Brothers.*

The worst sin toward our fellow creatures is not to hate them, but to be indifferent to them: that's the essence of inhumanity. —George Bernard Shaw

Easter Plants - Corsages - Fruit Baskets

EASTER BASKETS - Bunnies

**Louis Slapnik & Son**

**FLORIST**

6102 St. Clair Ave., Cleveland

Phone: 431-1126

City Wide and Suburb Delivery

A Most Happy and Joyous Easter to All!

*Happy Easter  
to All Our Customers!*

**Perkins  
Restaurant**

22780 Shore Center Dr.  
Euclid, Ohio 44123  
216-732-8077

*Operated by Joe Foster*

## Jim's Journal

By Jim Debevec



A short story about death and rebirth.

A little while ago a lady asked me how my evergreen tree was doing. I had previously written about the tree which kept falling over during Northern Ohio's fierce winds. I had replanted it almost a dozen times, each time a little deeper and with more bricks and discarded cement blocks and dirt around it to keep it in place. I even tied rope around the top and strung it to solid trees to hold it in place, but to no avail.

Well, the tree blew down again last fall and there it lies a place of shelter for the squirrels, chip-monkeys, deer, birds, ducks, ants, butterflies, bees, sunning groundhog, and anything else that moves in the forest.

I'm not picking it up again. Not after what happened to Madeline's second cousin Kevin Kaifesh of Mentor, Ohio last fall. He and some friends were raking leaves during a wind-

storm and all of a sudden a tree uprooted and landed on him, breaking just about every bone in his body, puncturing his lungs and he ended up in the hospital for months and he is still mending at home.

Mother nature blew down my evergreen tree in the woods in back of our house and who am I to refute her wishes. It wasn't much of a tree anyhow, with half of its branches missing. It grew maybe 15 feet higher since I began replanting it and I'll consider it a victory of sorts.

Every Christmas season we admire the evergreen trees decorated in the Slovenian churches of St. Vitus, St. Paul's and St. Mary's. My "Charley Brown tree"

was so skimpy that I knew Fr. Joseph Boznar, Fr. John Kumse, or Fr. Bill Jerse could not possibly want it in their sacristies.

So my rejected, drooping, and dead evergreen tree sits in the woods forlorn, abandoned and shedding its few needles.

Here is the good news. On Sunday we saw the return of the three ducks to the Euclid Creek behind the woods, and on Monday, on the way to work, I saw a robin jumping about in patches of grass left uncovered by the thawing snow. Everybody knows they are a sign that Spring and warmer weather are coming. We eagerly look forward to it with great anticipation.

## TAX TIME IS HERE

*Come In or Call Us  
for an Appointment*

**Cleveland  
Accounting Service**

6218 St. Clair Avenue  
Cleveland, Ohio 44103

881-5158

## 100 WORDS MORE OR LESS

by John Mercina

### HOW BLONDE IS SHE?

(Sent by a reader, author unknown — since there are no true blonde Slovenian ladies maybe I can get away with these jokes)

She was SOOOOOOOOOOOOOO Blonde...

- She thought a quarterback was a refund
- She thought General Motors was in the U.S. Army
- She thought Meow Mix was a CD for cats
- At the bottom of an application where it says 'Sign here:' she wrote 'Sagittarius'
- She took the ruler to bed to see how long she slept
- She sent a fax with a stamp on it
- Under 'education' on her job application, she put 'Hooked on Phonics.'
- She tripped over a cordless phone
- She spent 20 minutes looking at the orange juice container because it said 'concentrate'
- She told me to meet her at the corner of 'WALK'
- She tried to put M&M's in alphabetical order
- She sold the car for gas money
- When she missed bus # 44 she took bus #22 twice
- When she drove to the airport and saw a sign that 'Airport Left', she turned around and drove back home
- When she read that 90% of all crimes occur around the home, she moved
- She had a shirt that said 'TGIF', which she thought stood for 'This Goes In Front'

**A BLESSED EASTER TO ALL OF YOU!  
REJOICE AND HAVE A LAUGH!**

# Zakelj Family Chronicle

by ANTON ZAKELJ,  
Translated and edited  
by JOHN ZAKELJ

## (Mama – Continued)

She was so confident that God would protect her that she was never afraid to express her opinions. Later, when other people were being jailed for what they said, we would warn her about the dangers of speaking too openly. But she would reply: "What can they do to me if what I'm saying is true?" She was convinced that God would not abandon honest people.

Her confidence in God was based on her infinite faith, and her reading of the bible and the lives of the saints. She believed that people should never question any of the church's teachings. This belief sometimes led to disagreements with Ata.

Ata was a board member of our local Savings and Loan cooperative. The parish pastor was the chairman of the board. Ata noticed that things were not always being run as they should, and he would sometimes argue with the pastor about this. Ata never said anything to Mama about this. But she would learn about it from others, and she would ask what they argued about. Ata never answered those kinds of questions. If Mama started to preach that we all had to love each other and get along, he would stand up and leave the table.

I had the impression that Mama was not happy in her marriage. She often advised her children not to get married: "Get along with each other, stay home and work together," she would tell us. This may have been partly due to her 35-year respiratory illness and the need to have someone help take care of her.

Mama and Ata were like all the other parents in those days: not once did they scandalize us with an open kiss or hug. Even when they talked to each other, they never showed any sign of affection for each other. Like most other parents those days, they would usually address each other with just a simple, "Listen" or something similar, never calling each other by name. In front of us, they referred to each other as "ata" or "mama." As we were growing up, it was impossible for her children to make a sudden shift from their primitive, puritanical traditions towards any public displays of affections.

Nevertheless, Mama was deeply hurt whenever her children did not show their love for her. Once, when she

was very sick, she told me she would really like to have an orange. I ran to all the stores in Ziri and I bicycled to the nearby towns of Rovte and Logatec, but it was Sunday and the stores were closed everywhere. In Logatec, they told me the only place I could get an orange would be in Ljubljana, at the market the following day. I would have gone on to Ljubljana, but I knew that Ata would have been very worried if I didn't return home that evening. So I came back – without an orange. I didn't want to bother her with any excuses, so I didn't say anything. But she was hurt and said that I must not like her because I couldn't fulfill her wish.

After my youngest brother Janez was born, Mama stayed in bed for some time. I was very worried about her but I didn't go to her room to see her for a week, maybe because I was worried about what I might see. Again, she said I must not like her, since I did not come to see her when she was near death.

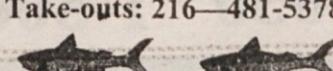
Mama taught us to live according to the bible, and that's how she lived her own life. She often reminded us not to return evil with evil: "If someone strikes you on the right cheek, show him your left." Or, "Help whenever and whomever you can, but if you can't help, leave people in peace."

From her faith she also drew her national consciousness. Since she was convinced that all government power was divine power, and that all kings and emperors were God's representatives on earth, she was very critical of the assassination of Archduke Franc Ferdinand and his wife Sofia in Sarajevo on June 28, 1914. She believed it was right for Austria to declare war on Serbia as punishment for this crime. She said, "My God, what would this world come to if any criminal could assassinate our divinely appointed leaders?" She was a faithful citizen of Austria-Hungary, and when the emperor Franc Jozef died in 1916, she said she would go pay her respects if the visitation were not so far away.

(To Be Continued)

## FISH FRY

Every Friday  
by Auxiliary of the  
Slovenian Workmen's Home  
15335 Waterloo-Cleveland  
Fish - Shrimp -  
Pork Chops Goulash, etc.  
Take-outs: 216—481-5378



# Do You Believe in Angels?

Who are our guardian angels?

"No evil shall befall you, nor shall affliction come near your tent. For to his angels God has given command about you. That they guard you in all your ways. Upon their hands they will bear you up, lest you dash your foot against a stone." (Psalm 91:10-12).

A guardian angel is a heavenly spirit assigned by God to watch over each of us during our lives. The doctrine of angels is part of the church's tradition. The role of the guardian angel is both to guide us to good thoughts, works, words, and preserve us from evil.

<http://www.catholic.org/saints/angel.php>

"... The Army moved into a renovated building that is cement so we are safe there. The old building was bombed. Great story. One part of the building was hit by a rocket. the blast created holes in the laboratory. From the dark you could see light shining from the holes in the walls. The female lab tech standing there was not touched. The holes if you connect the dots form a silhouette of an angel. Her angel was standing there outside as the rocket hit and protected her. Gave me chills when they told me and showed me the rubble."

Special thanks to the deacon and his daughter for granting permission to share this experience with us. We pray that the guardian angels of his daughter and all members of our military may keep them from all harm and return them to their loved ones soon as possible.

--St. Vitus Catholic War Veterans newsletter

## Hospitality is Bred in Slovenia

Slovenians: People  
with good taste

## HAPPY AND BLESSED EASTER TO ALL!

West Park  
Slovenian  
Club

4583 West 130 St.

941-3224

Halls for Rent  
SMALL and BIG

We Cater Weddings  
Banquets, Company  
Parties, Wakes, etc.

OPEN DAILY  
11:00 to 11:00

LUNCHEON  
SPECIALS

SPORTS CLUB  
We Back All Teams  
Softball Darts,  
Golf Outings,  
Bowling, Volleyball

POLKA  
DANCING  
FRIDAY &  
SUNDAY



Upper Ballroom  
Buffet Set-Up

West Park  
Slovenian National  
Home Cordially  
Invites You to  
VISIT US



## Happy Easter

from the staff of

JAKUBS & SON FUNERAL HOME

936 E. 185 St., Cleveland  
531-7770

JAKUBS - DANAHHER  
FUNERAL HOME

36000 Lake Shore Blvd.  
Eastlake  
953-4600  
GOLDEN RULE Funeral Home



# 4 Mlakar Walks Down Memory Street

by RAY MLAKAR

First and foremost here is hoping that everyone has a pleasant and blessed Easter and if nothing else, St. Peter was tuned in when I suggested to him that he let up on the snow. Spring is here and here is hoping that with each passing day the temperature will move up a degree or two.

Special thanks go out to Jim Debevec for if you noticed in the last issue, Jim inserted a photo of "Happy Harry." As luck would have it when I was reading the paper, Harry was sitting on my lap and spotted his photo and currently thinks that now he is two steps above Lassie. When I turn on my computer, his full sized colored photo appears on my desktop computer monitor, and he is generally there beside me and admires his reflection on the monitor. I imagine he is saying "Monitor on the screen, who is the fairest dog of all?"

Rather than write about my usual walk, will relay an e-mail message I received from one of the retired Colonels, Regular Army, that I served with while working with the Reserves in the late 1950s. It is one of those stories that tug at the heart and deals with a mother and her six-year-old son in Phoenix, Arizona.

In Phoenix, Arizona, a 26-year-old mother stared down at her six-year-old son who was dying of terminal leukemia. Although her heart was filled with sadness, she also had a strong feeling of determination. Like any parent she wanted her son to grow up and fulfill all his dreams. Now that was no longer possible. The leukemia would see to that. But she wanted her son's dreams to come true. She took her son's hand and asked, "Billy, did you think about what you wanted to be once you grew up? Did you ever dream and wish what you would do with your life?"

He said, "Mommy, I always wanted to be a fireman when I grow up." Mom smiled back and said, "Let's see if we can make your wish come true."

Later that day she went to her local fire department in Phoenix where she met Fireman Bob who had a heart as big as Phoenix. She explained her son's final wish and asked if it might be possible to give her six-year-old son a ride around the block on a fire engine. Fireman Bob said, "Look, we can do better than that. If you will have your son ready at seven o'clock Wednesday morning, we'll make him an



Happy Harry

honorary fireman for the whole day. He can come down to the fire station, eat with us, go out on all the fire calls, the whole nine yards. And if you'll give us his sizes, we'll get a real fire uniform for him and a real fire hat – not just a toy one – with the emblem of the Phoenix Fire Department on it, a yellow slicker like we wear, and rubber boots. They're all manufactured right here in Phoenix, so we can get them fast.

Three days later Fireman Bob picked up Billy, dressed him in his uniform and escorted him from his hospital bed to the waiting hook and ladder truck. Billy got to sit on the back of the truck and help steer it back to the fire station. He was in heaven. There were three fire calls in Phoenix that day and Billy got to go out on all three calls. He rode in different fire engines, the paramedic's van, and even the chief's car.

He was videotaped for the local news program. Having his dream come true with all the love and attention that was lavished upon him, so deeply touched Billy that he lived three months longer than any doctor thought possible.

One night all of his vital signs began to drop dramatically and the head nurse, who believed in the hospice concept that no one should die alone, began to call the family members to the hospital.

Then she remembered the day Billy had spent as a fireman. So she called the Fire Chief and asked if it would be possible to send a fireman in uniform to the hospital to be with Billy as he made his transition. The chief replied, "We can do better than that. We will be there in five minutes. Will you please do me a favor? When you hear the sirens screaming and see the flashing lights, will you announce over the PA system that there is not a fire? It's just the fire department coming to see one of its finest members one more time. And will you open the windows to his room?

After five minutes a hook and ladder fire truck arrived at the hospital and extended its ladder up to Billy's third floor open window and 16

firefighters climbed up the ladder to Billy's room. With his mother's permission, they hugged him and held him and told him how much they loved him. With his dying breath, Billy looked up at the Fire Chief and said, "Chief, am I really a fireman now?"

"Billy, you are, and the Head Chief, Jesus, is holding your hand." With those words, Billy smiled and said, "I know." He's been holding my hand all day and the angels have been singing." He closed his eyes one last time.

In closing let's continue to uplift one another. Stop telling God how big your storm is, instead, tell your storm how big God is.

May the Good Lord bless and watch over all of you. Next week, more hints and some jokes to wash away the tears.



## What is a Deadline?

Deadline has its origin in the infamous Confederate prison camp at Andersonville during the Civil War. There the deadline was a line marked 17 feet from the camp fence. Any prisoner who crossed that line was shot dead by the guards.

It seems that newspaper reporters and editors were the first to use the word in its present sense of a time when a task must be finished. They applied it to the time when a story had to be completed; if the story wasn't in by that time, it was in effect killed or dead for that edition.

# A Bit of Irish Humor

An old man living alone in South Armagh, whose only son was in Long Kesh Prison, didn't have anyone to dig his garden for his potatoes. So he wrote to his son about his predicament. The son sent the reply, "For heaven's sake, don't dig the garden up, that's where I buried the guns."

At 3 a.m. the next morning, a dozen British soldiers turned up and dug the garden for three hours, but didn't find any guns. Confused, the man wrote to his son telling him what had happened, asking what he

should do now. The son sent the reply "Now you can plant the potatoes."

An older man walks into Murphy's Pub with three women and announces, "I'll give any man a sovereign to marry my 20-year-old daughter; I'll give you 10 sovereigns to marry my 30-year-old daughter; and to marry my 40-year-old daughter, I'll give you a hundred sovereigns."

At first there was nothing but silence, until a voice from the back of the room said, "Have you got a daughter about 80?"

Karel Klesin

Driver

## Karl with a "K" Taxi Service

No Trip is Too Big or Small

Call For Fast Service

Anytime - Day or Night

216-235-5243

## Good Rezonja Wine

Anna was driving home from one of her business trips in Arizona when she saw an elderly Navajo woman walking on the side of the road. Anna stopped the car and asked the Navajo woman if she would like a ride.

With a silent nod of thanks, the woman got into the car. Resuming the journey, Anna tried in vain to make a bit of small talk with the Navajo woman. The old woman just sat silently, looking intently at every-

thing she saw, studying every little detail, until she noticed a brown bag on the seat next to Anna.

"What's in the bag?" asked the old woman.

Anna looked down at the brown bag and said, "It's a bottle of fine Rezonja wine I purchased when in California. I got it for my husband."

The Navajo woman said, "Good trade."

This joke came from none other than Phil Hrvatin.

There is no key to happiness. The door is always open.

--From St. Mary's Alumni news



**EUCLID TRAVEL**

**22078 Lake Shore Blvd, Euclid, Ohio**

*Expand your horizons call Euclid Travel*

**Happy Easter**



**VESELA - VELIKA NOČ**

**Donna - Helen - Mary - Marilyn  
Pat - Jeanne - Kathy -- Luddy**

*-Donna Lucas, Owner*

**(216) 261-1050 1-800-659-2662**

# Button Box Bash, -- A Music Lovers Delight

Put a little musical sunshine in your life by attending Super Button Box Bash 23. The program, sponsored by SNPJ Youth Circle 2, will take place on Sunday, April 3 with continuous music in two halls, from 1 to 9 p.m., at Slovenian Society Home, 20713 Recher Avenue in Euclid, Ohio.

The entertainment will be provided by 14 button accordion groups. A concert by the Slovenian Junior Chorus of Circle 2 is at 3 p.m. The 30 youngsters will sing and perform Slovenian folk dances. The children were voted the 2004 Cultural/Heritage award by the Polka Hall of Fame.

As part of the show, Ken Zalar and the Captain's Crew, "Button Box Group of the Year," will play, and Ron Likovic, "Button Box Individual of the Year," will be featured.

Another highlight will be a live performance with

Kathy Vogt of St. Catharines, Canada, with selections from her new album, "The Girl Next Door." Appearing with Kathy are the vocalists heard on the album, Dave Skrajner and Dan Wojtila.

Enjoy the music by local bands and button box bands from Detroit, Pittsburgh, Barberton, and Youngstown. For more information call (216) 531-7168 or (440) 944-7303.

Performers are: Buttonaires, Captain's Crew, Euclid Squeezeboxers, Happy Timers, Hoboes, Magic Buttons, Magic City Button Box Showcase, Mahoning Valley Button Box Club, Northern Ohio Players, Dan Novinc & Friends, SNPJ Northern Home Button Box Club, SNPJ Western Pennsylvania Button Box Club, Kathy Zamejc-Vogt & Ensemble, and more.

--Cecilia Dolgan  
Circle 2 Director

## Tamburitzan Concert

The internationally famous Duquesne University Tamburitzans return to Greater Cleveland with a brand new two-hour musical pageant of music, songs and dances on Sunday, April 24, beginning at 3 p.m. at Euclid Senior High School on East 222<sup>nd</sup> Street.

Tamburitzan concert tickets are \$12.00 on the main floor and lower balcony, and \$10.00 per seat in the upper balcony. Tickets can be purchased at the Polka Hall of Fame located at 605 E. 222<sup>nd</sup> St., Euclid.

In a two-part presentation, *The Tamburitzans* capture the indomitable spirit of Eastern Europe and neighboring cultures. Language (a dozen or more are used) is no barrier, as these emotions strike a universal chord: joy at a wedding, sorrow over lost love, pride in a plentiful harvest. Through music and movement, *The Tamburitzans* portray the human experience with passion and believability.

**Stimburys Accounting**  
Accounting & Income Tax Services  
496 E. 200th St.  
Euclid, OH 44119  
(216) 404-0990  
Fax (216) 404-0992  
[taxtime@en.com](mailto:taxtime@en.com)  
<http://stimburysaccounting.com>

Enrolled to Practice Before the Internal Revenue Service  
Serving Individuals Corporations & Small Businesses.

# Happy Easter SHELLI'S RESTAURANT

6106 St. Clair Avenue

(216) 431-1126

Take Out Available

Old friends, like old wines, don't lose their flavor.

— Jewish proverb

## Tony Petkousek's Polka Radio

America's longest running daily show since 1961

2 Hours Daily 3-5 pm / Saturdays 12-2 pm



Kollander World Travel, 971 East 185th St, Cleveland OH 44119  
and Harbortowne Point, Fairport Harbor



Simulcast in Lake County on Ch. 99 Comcast Cable and  
World on-line [www.247polkaheaven.com](http://www.247polkaheaven.com)  
(216) 481-8669 or (216) 952-8669

**TONY PETKOUSEK'S over 40 Years on Radio**  
"Greatest Polka Music Variety"

"At the pulse of an ever busy polka and Slovenian Community"

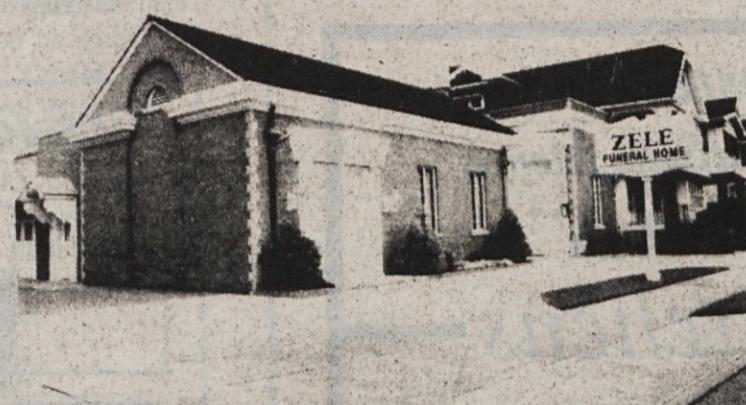
Offering complete Community News Daily and  
phone in Polka Opinion every Monday

Featuring:

ALICE KUHAR (Recipes and Traditions)  
DUKE MARSIC (Strictly Slovenian News)  
PATTY SLUGA (Women's Interviews)  
ED OSTRY (Guest co-host)  
MARK SEDMAK (Alternative Music)

**Happy Easter to All Readers of Ameriška Domovina!**

# We Wish Everyone Happy Easter!



— Family Owned and Operated Since 1908 —

**In Time of Need — We Are Here to Help You.**

Licensed Funeral Directors:  
Richard J. Zele — Louis F. Zele,  
Sutton J. Girod — Louis E. Zele

**“Four Generations of THE ZELE FAMILY”**

# Zele Funeral Homes, Inc.

(Main Office)

452 East 152nd Street — 481-3118

Cleveland, Ohio



We had some really strange weather for our March 9. meeting: on and off snow flurries to beat the band, and a ray of sunshine here and there, just to tease! That did not stop people from coming out in droves. 169 HAPPy youngsters wanted to hear what Susan Kajfez, daughter-in-law of Fran and Matt Kajfez, had to say about Discount Drugs of Canada, and their programs for seniors. A BIG help, if you have no medication coverage with your insurance. Very informative presentation!

A silent prayer was observed for our deceased - George Abbott, father of our Holmes Hall honoree Deanna Miklich; honorary member Joyce LeNassi; and Mike Marinch, brother of Al. May they rest in peace. Our deepest sympathy to the families.

Get-well wishes were sent to Mary Jagodnik, Mary Jevnikar, Frances Klemencic, Esther Podboy, Adolph Rebol, Lucy Romih, Julie Sadar, and Josephine Wuitchett. Louise Jagodnik is now a resident of Slovenian Home for Aged on Neff Rd.; and would be delighted to have visitors. Bet she'll be happy to see us after April 13. meeting, when we have a songfest at the Home. We follow the Zarja chorus, around 3pm, so tune up those pipes! We'll have some competition there.....

Happy Birthday was sung to several members: many, many more! Happy Anniversary wishes go to Joyce and Mike Segulin, celebrating 40 yrs of wedded bliss. Na zdravje!

A BIG welcome to our newest member Rosemary Semenchuk! Hope you find many new friends among us.

Warm thanks to Myra Jerkic and Marian Bocian for conducting such fine 50/50 raffle. Lillian Dombrowski also pitched in as the "gofer", so Myra could rest her knee a little.

Fran Kajfez reported on several trips: Fallsview Casino and Green Lakes Resort tours are booked solid, but there is always a wait list. A tour of "Cleveland by Land and Water", \$ 54.75 PP, was filled in a FLASH!!!! It has a waitlist also, so there's always hope...An Amish tour is planned for Friday, Sept. 30, so we can also go to the flea market. Those markets only open on weekends. More details will be announced.

At the February meeting, special Birthday proclamations were given to June Kalamaz,

Molly Strange, Jay Swartz, and Helen

Wujnovich. We don't publicize the ages; let's just say "welcome to the honorary roster!" (which, by the way, has 113 members). We still have 53 on the waiting list. We must have something special going for us, with everyone so patiently waiting for "the call".

A big THANK YOU to Mary Blatnik and Al Somrak, who filled in for vacationing Ruthie and Ed. Morel. We feasted on delicious "sloppy Joes" and fixin's. Next month is "Pastry Time"! If you missed the sign-up sheet, just surprise us! There is always room for more goodies. And who cares to count calories, anyhoo?

Remember: May 1, 2005 is our Annual Dinner Dance. Tickets are \$18.00 PP, for a great dinner of grilled chicken, roast beef, and all the trimmings. Tables of 8 may be reserved; just get your tickets first. Call Matt Z., and get a special deal of 2 for \$36.00! Doors open as usual at 1pm; dinner at 2pm; and Ray Polantz will play for your listening and dancing pleasure from 3-7 pm. Deadline for tickets is April 22. All Members, Friends and Guests are welcome.

Some great pictures from our February "Mock Wedding" were on display by the stage, courtesy of Carl Schultz. That man is so talented! Prints them on his computer, and even makes borders and captions. The "stars" were able to take them home as souvenirs after the meeting. Thank you, Carl, you're terrific!

Just have to share this cute joke John K. read to us: A blonde was speeding down the road, and gets stopped by a police-woman, also a blonde. She is asked to produce her driver's license. She searches and searches in her purse, to no avail. Finally, she asks, frustrated: "What does it look like?" The cop says: "It's small and square, with your picture on it!" The blonde finds a small square mirror, looks at herself in it, nods satisfied, and hands it to the officer. She also looks at the mirror, hands it back to the blonde, and says: "OK, I'll let you go this time. I didn't know you were a cop, too!" Boy, did we laugh!

Hope each and everyone of you has a blessed, and happy Easter! Just take it easy with the "pirhe" and "klobase". Gotta watch that cholesterol...

HAP

## Coming Events

Fish Fries every Friday during Lent in the Slovenian National Home Club Room, 6409 St. Clair Ave. (rear). Serving 5:30 to 8:30. Take outs available.

**Friday, March 25**

Dance at West Park Slovenian Hall, 4583 W. 130 St., Cleveland beginning at 7:30 p.m. Also - Fish Fries and regular dinners from noon to 8:30 p.m.

**Friday, March 25**

Waterloo Slovenian Home, Ladies Auxiliary Fish Fries 11 a.m. - 8 p.m. Fish - Shrimp - Pork Chops, Goulash, etc. Take-outs call (216) 481-5378.

**Tuesday, March 29**

St. Vitus Catholic War Veterans Post 1655 anniversary dinner-reverse raffle in St. Vitus School Hall. Further information or tickets call Richard Mott (216) 531-4556.

**Sunday, April 3**

Collinwood Slovenian Home, holds "Breakfast Time" includes eggs, sausage, bacon, hash browns, toast, coffee from 9 a.m. until 1 p.m. Donation \$6.00.

**Sunday, April 3**

Super Button Box Bash from 1 to 9 p.m. in Slovenian Society Home, Euclid, Ohio.

**Saturday, April 23**

St. Vitus Slovenian School perform play "Zogica Nogica" in honor of Mother's Day in parish auditorium.

**Tuesday, April 26**

Meeting of Bishop Baraga ad hoc committee in St. Mary's (Holmes Ave.) Slovenian Room, 7 p.m. Any persons interested in helping with the Cleveland Labor Day Baraga Weekend are also cordially invited.

Laugh every day. It's like mental jogging.

--from St. Mary's Alumni news

— Happy Easter —  
to our customers, relatives, friends  
“Vesela Velika Noč”  
— Somrak Kitchens —

CUSTOM CABINET DESIGN CENTER



Somrak adds his personal touch

to all of his custom kitchen designs.

At SOMRAK'S, we take the time to listen to your needs and expectations so you will have the most efficient working room in your home.

From design to installation your satisfaction is ensured.

26201 Richmond Road  
HOURS M-F 9-5 SAT 9-1

Visit Our Showroom  
464-6500

Bedford Heights, Ohio  
EVENING BY APPOINTMENT

**Saturday, April 30**  
Slovenian chorus Korotan benefit dinner-concert, 6 p.m., in Slovenian National Home, St. Clair Ave. Dance to follow; music by Stan Mejac.

**Saturday, April 30**  
Zarja Singing Society Spring Concert titled, "My Big Fat Slovenian Honeymoon" at Slovenian Society Home, Euclid, OH. Dinner 5 - 6:30; concert at 7 p.m. and Jeff pecon Orchestra provides dance music beginning at 8 p.m. Tickets \$20 Call (216) 531-5542 or (440) 257-2540.

**Sunday, May 1**  
Annual Dinner-Dance of Holmes Ave. Pensioners at Coll. Slov. Home, 15810 Holmes Ave. Dinner at 2 p.m. Dancing to Ray Polantz 3-7 p.m. For tickets see members or call (216) 531-2088 or (440) 943-3784. Everyone welcome.

**Wednesday, July 13**  
Annual Picnic of Holmes Ave. Pensioners Club at VFW #4358 on White Rd. (between Bishop & Rockefeller Rds.) noon until 6 p.m. Everyone welcome. Free admission. Food & refreshments available. Fred Ziwich plays for dancing 2:30 to 4:30. Jam session follows. More information call 440-943-3784.

**Sunday, July 24**  
St. Vitus Slovenian School annual Summer Picnic at Slovenska Pristava.

**Saturday, Aug. 27**  
Kres Dancers perform at Slovenian National Home.  
**Labor Day Weekend**  
Bishop Baraga gathering in Cleveland, Ohio.



Blessed  
Easter Wishes

From the Executive Committee,  
Board of Trustees and Members

SLOVENIAN AMERICAN HERITAGE FOUNDATION  
SLOVENSKO AMERIŠKI KULTURNI SVET

## Slovenian Potica

This dough recipe listed in the original cookbook neglected to mention that it is an icebox dough, which you make the day before and let rise in the refrigerator overnight. This is our old family recipe for potica, nut roll that we make for the holidays (usually Christmas and Easter). It is a big job, but makes 6 - 8 loaves (This is a double recipe). Try the finished potica with a piece of ham, like Grandpa used to do.

### Ingredients:

#### Dough:

8 C flour  
6 T sugar  
3 t salt  
1 C butter  
1 pint sour cream  
2 large cakes of yeast  
 $\frac{1}{2}$  C warm water  
2 t sugar  
6 egg yolks, beaten (reserve whites for filling)

#### Filling:

3 lbs. walnuts, ground  
1 C butter  
2 egg yolks, 8 egg whites  
2 C scalded milk  
2 C sugar  
 $\frac{1}{2}$  C honey (in scalded milk)  
1 t cinnamon  
1 egg yolk (to brush over loaves)  
Lemon juice

### Directions:

Place flour in large bowl and add salt, sugar, butter, beaten eggs and sour cream. Cut in the butter as for pie crust. Dissolve yeast and sugar in warm water, let stand until it foams. Mix egg yolks and sour cream, add foaming yeast. Make a dent in the flour mixture and add the wet egg-yeast mixture. Knead until dough is pliant, about 10 minutes. Place dough in a large bowl, grease the top with butter, cover and put in the refrigerator overnight.

Scald the milk and add the honey. Cut butter into the nuts. Add lemon juice, egg yolks, cinnamon, vanilla and sugar to nuts. Pour scalded milk mixture over nuts and fold until butter melts. Add 1 T sugar to egg whites and beat until stiff. Fold egg whites into the nut mixture. Set aside while you roll the dough.

Take the dough out and allow to come to room temperature, about 2 hours, before beginning to roll. Roll dough out on floured cloth to  $\frac{1}{4}$  inch (or less) thickness. Spread the nut mixture over the dough. Sprinkle raisins, if desired. Sprinkle sugar over this dough mixture. Roll in jelly roll fashion. Place in greased pan. Prick loaves with large fork, cover and let rise for 1.5 hours in a warm place. Brush tops with egg yolk and bake at 350 for 30 minutes, then turn oven down to 325 and bake another 30 minutes. Let the loaves cool in the pan for 15 minutes, then cool on a rack.

--Kim Ann Kaifesh

*Our Family and Friends Recipes*

## The Republic of Slovenia



**REPUBLIKA SLOVENIA**

Best Wishes for a  
**HAPPY EASTER**

**Samuel Žbogar**  
Ambassador,  
Embassy, Washington, DC  
202—667-5363

**Alenka Suhadolnik**  
Consulate General  
New York, NY  
212—370-3006

**General Consulate**  
Cleveland  
(216) 589-9220

## Fantje na vasi Proudly presents its latest CD **Laudate Dominum**

Praise the Lord

Selections of Sacred & Classical Songs

Oče Nas, Pie Jesu, Canon in D, Panis Angelicus, Marija Pomagaj, Bring Him Home and

13 more selections sung in English, Latin and Slovenian with narration

CD's may be ordered by contacting Tony Hauptman at (440) 446-9202, via email at [tvhauptman@yahoo.com](mailto:tvhauptman@yahoo.com) or purchased at St. Vitus or St. Mary's Church,

Patria Foods or the National Cleveland Style Polka Hall of Fame

Cost \$15 each; please add \$2 for shipping and handling.

Also available "Iz Srca" ("From the Heart") a collection of Slovenian folk songs.



*"Wishing my patients  
and their families a very  
HAPPY EASTER!"*

## Anton J. Ogrinc, D.D.S. Family Dentistry/Preventive Dentistry

### Two Convenient Locations

#### • MAYFIELD VILLAGE

6551 Wilson Mills Rd., Suit 103

#### • CLEVELAND

5227 Fleet Ave.

**1-440-473-1920**

**641-1760**

*Vesela Velika Noc  
HAPPY EASTER*



**Brickman &  
Sons, Inc.,  
Funeral Home**

21900 Euclid Avenue, Euclid

**481-5277**

**Serving Families With Dignity and  
Respect for over 84 years.**

# Art of Making & Flying Kites

by JOE GLINSEK

Synonymous with spring, kites were a passion with me as a boy and still captures my interest today. Most of mine were homemade, but occasionally I'd spend the nickel to buy a kite, mainly for the sticks, a major problem in the homemade job.

It was easy to make a kite if you had proper sticks, but cutting them from slats of an orange crate really tried your patience. One of the final steps in making a kite was bending the crossbar into a bow. The wrong wood could easily snap, tear through the paper and ruin the whole job; that's when I learned how to swear.

If a store-bought kite tangles with a tree or wires, every effort was made to retrieve the precious sticks. With these, you can make a decent kite with one lesson. The longer stick will be vertical. Lay the midpoint of the short stick across the long, a third of the way down from the top of the vertical. Keep the sticks at right angles to one another and tie them securely to hold that position. (Use several windings of string in the shape of an 'X').

If you're using store-bought kite sticks, the ends of the sticks are slotted for string. If they are homemade, make a shallow slot across the width of the end grain with a fine hacksaw blade.

Being careful not to distort the shape of the cross, run a perimeter of string through the slots from tip to tip, putting an extra few turns around each of the four tips. (This keeps the slotted ends from splitting.) Check for distortion before knotting the string on the last tip. Place this wood and string skeleton over your paper. Using it as a template, cut the paper an inch or so larger.

You're going to fold this extra paper over the string and glue it down, but first, snip back the paper at the four points so it doesn't fold onto a stick. Without pushing or pulling the string, make and crease the folds without glue. (The string should be in its original shape after it's been glued under the fold.) Glue it down. Don't be stingy. Getting some on the string doesn't hurt. Whoopee. You're looking at the back of a flat kite. That was the easy part. — There is more.

Remember "bending the crossbar into a bow?" Putting it through the slot and winding it around, tie a length of string to one end of the crossbar (the horizontal stick). While carefully

bending this stick to make the back of the kite concave, put a few turns of the string on the other end of the stick to hold the shape of the bow. Don't knot it yet — the bow will need adjusting now, and maybe later. A good starting point for the amount of 'bow' is the space of a thumb-up hand-width (6-7") from the center of the taut string to where the sticks cross. OK, tie it up — string is cheap, and you can use a yard or so of new string if you have to adjust the bow later.

More string work — the 'bridle.' This is a slack loop of string attached at two points to the vertical stick at the front of the kite. The 'flight string,' the one that will connect you to the kite in the sky, will be attached to this bridle. For starters, the bridle will be tied to the stick (through neat pinholes in the paper) about one-fist width from the top, and twice that from the bottom; but before you tie the bottom, adjust the slack. At the level of the cross stick, the bridle should be two fist widths out from the face of the kite. Tie a small 'loop knot' in the bridle there — the flight line will attach to this loop. The amount of slack and the point where the flight string is attached may need adjusting later.

The kite is finished, but will need a 'tail' to fly — more about that later.

When gathering material for a kite, think "light but strong." In the 1930s, that was a tall order, but today, there are many things that fit the bill; use your imagination. Back then, the paper bags used by dry cleaners worked best, but newspaper was OK and took glue well. You could get by with school paste or even a mix of flour and water, but mucilage was better.

Once, I tried fabric, needle and thread instead of paper and glue. After hand-stitching a piece of old rayon slip to the string frame, it never flew. Its weight would take a gale to get it aloft, and then the flight string would surely have broken under the strain.

Although store-bought kites were advertised as 'tailless,' they didn't fly well without a tail of some kind. Old bed sheets from the rag bag made the best tails, and tore easily and evenly into two-inch strips. Trial and error determined how many strips you knotted together to give the kite equilibrium for the prevailing wind.

During March and April, there was usually a good wind for kites almost every



day; enough wind to require long tails. A game of 'kite war' would be waged several times during this period. Two kids would tie thin shards of broken glass in the knots of their kite tails. The idea was to maneuver your kite's tail into position to rub and cut the other's kite string.

This was easier said than done. Your opponent tried to evade your tail by letting out string for a sudden drop, or jerking quickly for more altitude, but the long tails eventually made a 'kill' — usually with more luck than skill. Often, jockeying for position caused a dual kill without cutting a string; kites would become tangled and drag each other down into the wires or trees. Good form dictated that you'd help each other retrieve their kites, or at least the sticks. Actually, we were quite civilized about these self-imposed rules.

Depending on wind direction, the wars took place at either end of the two vacant lots on Saranac between E. 156 and E. 155 Sts., in Cleveland. It was a large area, except for telephone wires, obstructions were not very high.

If our parents knew how dangerously imaginative we were, this game would have been strictly forbidden. Here we were, maybe 10-years-old, playing with broken glass. Who would notice the broken glass in the tails? We never advertised this fact, and aside from minor finger cuts, nothing serious happened. Our games were free, or very cheap, and lots of fun.

I've talked to grown men doing remarkable maneuvers with their expensive, elaborate kites on Siesta Beach in Sarasota, FL. Are they having more fun than we did? I doubt it.

## Lenten Fish Fries

St. Mary's (Holmes Ave.) new community center will be the location for fish fries on Friday, March 25, from 3:30 to 6:30 p.m.

Fish dinners are \$7.50 which includes home fries, delicious coleslaw or applesauce, dessert and coffee. Shrimp dinners are \$8 and this year they will also be offering crab cake dinners for \$8. Combo meals are \$8. Macaroni and cheese dinners and ½ meals are also on the menu. Take-outs are available.

"We're As Near As Your Phone

**486-4343 or FLO-WERS**

Vesele velikonočne praznike

vam želi --Terri Jarem

**BIG BOUQUET**  
FLORIST

480 East 200 Street -  
Euclid OH 44119



VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE

Sterle's Slovenian  
Country House Restaurant

881-4181

Specialists in  
Corrective Hair Coloring

**tina & brenda's**  
**HAIR SALON**

Happy Easter!

461-7989 / 461-0623

5216 Wilson Mills Road  
Richmond Hts., Ohio 44143

## Happy Easter

from all of us . . .

When You Want to Travel...

Contact the Travel Experts at

**HANSA TRAVEL SERVICE**

On the West Side visit  
**HANSA IMPORT STORE**  
and **TRAVEL AGENCY**

2717 Lorain Avenue, Cleveland 44113  
631-6585

## ALSO - VISIT OUR NEWLY REMODELED PATRIA IMPORT STORE

794 E. 185<sup>th</sup> Street, Cleveland 44119

We import various Slovenian good quality wines, mineral water (Radenska), all kinds of cookies or candies, plus a large selection of audio musical cassettes from Slovenia, herbal teas, etc.

STOP IN and VISIT US SOON.

Ask for Boris or Suzi  
**(216) 531-6720**

## Dr. Zenon A. Klos

E. 185<sup>th</sup> Area

**531-7700**

-- EMERGENCIES --

Dental Insurance Accepted

Laboratory on Premises - Same Day Denture Repair  
**COMPLETE DENTAL CARE FACILITY**

**848 E. 185 St.**

(between Shore Carpet and John's Fun House)

## Death Notices



### PAUL J. HRIBAR

Paul J. Hribar, age 91, died suddenly at home on March 18, 2005.

Beloved father of Paul B., Janet (Monte) Hull, Nancy (Dennis) Matz, John V. (Cheryl), Joyce (David) Fiebig; beloved companion of Agnes E. Turk; grandfather of Lance Corporal Paul (USMC), Lucy and Annie Matz, Daniel and John Hribar, Mike and Joe Fiebig; dear brother of Dorothy Rock, and the following deceased: Laurence, Albert and Margaret Walton; uncle and great-uncle of many.

Preceded in death by his wife of 35 years, Mary Ann (nee Ponikvar).

WWII Veteran as a Commanding Officer in the U.S. Coast Guard.

Mass of Christian Burial was on Tuesday, March 22 at Holy Cross Church at 10:30 a.m.

Friends called at The Jakubs and Son, a Golden Rule Funeral Home, 936 E. 185 St., Cleveland on Sunday from 3-8 p.m., and Monday 2-5 and 7-9 p.m.

Memorial donations may be made in Mr. Hribar's name to a charity of your choice.



### EDWARD M. DEBEVEC

Edward M. (Michael) Debevec, Jr., beloved husband of Rose (nee Leotta); loving father of Michelle, Donna, Robert, Darlene, and Diane; grandfather of 11 and great-grandfather; dear son of Dorothy and Edward (deceased); brother of Mary Kastelic, Margie Weber, Annie Mihalek, Chuck and Dolores (deceased).

Edward was a former employee at Gould Inc., and served three years as a United States Marine.

Funeral services were Wednesday, March 23 at 8:45 p.m. at the Jakubs & Son, a Golden Rule Funeral Home, 936 E. 185 St. where the family received friends from 7 - 8:45 p.m.

### Donation

Thanks to Tom Znidarsic of Kirtland, OH who donated \$40.00 to the Ameriška Domovina.

## Zele Funeral Home MEMORIAL CHAPEL

Located at

452 E. 152 St. Ph: (216) 481-3118

*Family owned and operated since 1908*

## In Loving Memory

Of the 22<sup>nd</sup> Anniversary  
Our Mother, Grandmother  
and Great-Grandmother



**Antoinette  
(Nettie)  
Kalish  
nee Grdina**

Born June 6, 1890  
Died March 25, 1983

Sadly missed by:  
daughter Carmen

Grandchildren:  
Connie Rae Schreiber  
Annette Tinter  
Robert McBrayer  
Janel McBrayer  
Kimberle Gold  
and 8 great-grandsons  
Kevin, David, Michael,  
Scott Tinter  
David, Bryan Schreiber  
Ryan & Keith McBrayer

## In Loving Memory



**Margaret A.  
Rebol**

Born July 1, 1929  
Died April 1, 2001

Fill not your hearts with pain  
and sorrow,

but remember me in every  
tomorrow.

Remember the joy, the  
laughter, the smiles,

I've only gone to rest  
awhile. Although my leaving  
causes pain and grief, my going  
has eased my hurt and given me  
relief.

As long as I have the love  
of each of you, I can live my  
life in the hearts of all of you

Marion (Roy) – husband

(dec.)

Margie (daughter)

Mike (son)

Marianne (daughter-in-law)

Matt and Danny (grandsons)

## Zele Funeral Home MEMORIAL CHAPEL

Located at

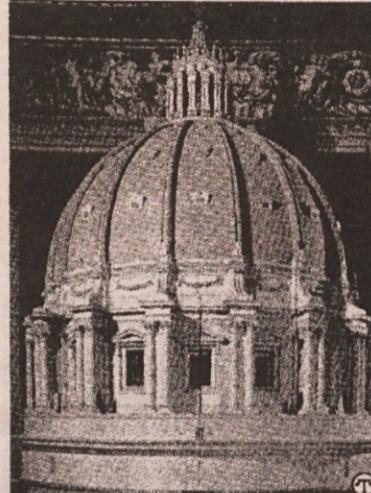
452 E. 152 St. Ph: (216) 481-3118

*Family owned and operated since 1908*

## ARTS IN AMERICA

### Michelangelo Visits D.C.

(NAPS)—An exhibit featuring Michelangelo's original 18-foot model of the dome of St. Peter's Basilica in Rome is on exhibit through May 2005 at the Pope John Paul II Cultural Center in Washington, D.C. The "Creating St. Peter's: Architectural Treasures of the Vati-



A new exhibit tells the story of the people behind a masterpiece of Renaissance architecture.

can" exhibit includes more than 140 original architectural drawings and other artifacts on loan from the Vatican. Tracing the design, construction and evolution of St. Peter's Basilica, the exhibit tells the story of the generations of artists and popes who left their mark on it.

Admission to the center is by donation. For group information, call 202-635-5475. Hours are Tuesday through Saturday, 10 a.m. to 5 p.m. and Sunday noon to 5 p.m. Parking is free. For more information, call 202-635-5400 or visit [www.jp2cc.org](http://www.jp2cc.org).

## Waterloo Balinca Club

The Board of the Waterloo Balinca Club is pleased to announce that our annual Fun Time/Social will be held on Sunday, April 3 from 1 to 3 p.m., at the Slovenian Home on Waterloo Rd.

We will be serving a Sausage and Sauerkraut dinner including coffee and soft drinks at a cost of \$5.00.

Please call Violet at 440-943-7212 or Marilyn at 440-953-8167 before March 29 for reservations.

We look forward to seeing you once again.

--Vi Rupena

### Auditioning

a Piano Accordion and/or Button Box player with the intention of entertaining at various social gatherings including parties, picnics, festivals, and Octoberfests.

For further information contact (216) 520-1531.

### Attention Organizations

To all clubs, lodges, and organizations: Please submit your 2005 rosters to American Home now. The listing will be printed periodically on these pages. Cost of printing of these rosters is \$30.00 per year, same as it has been for the last 11 years.

## A Democrat Responds

Editor,

Sorry for the delay in submitting this letter. However, I just found my misplaced edition of the March 3<sup>rd</sup> issue of the American Home which contained a very good article on Social Security, and why it should not be changed. This article was submitted by Marie Pivik who found it in another editorial and she thought we, too, would be interested as she was.

Then I found Mr. Zanotic's article in the March 10<sup>th</sup> edition of the A.H. and felt I, too, needed to give my interpretation of the March 3<sup>rd</sup> edition. Mr. Zanotic feels we should all

be Democrats, which I feel is not in keeping with our motto, "Freedom of Choice." I am a registered Democrat, but I don't vote for the party. I vote for the best person.

I think the American Home is doing a fantastic job of providing Slovenians in all of our U.S. of A. with much needed information in English and Slovenian, whether we are Democrats or Republicans. Keep up the good work.

From a very proud Slovenian, born in Germany, and a very proud Naturalized American Citizen.

—Mimi Stibil  
*Parma Its., OH*

## Healthy Heart With B Vitamins

Angioplasty — a mechanical procedure used to open clogged arteries — is one of the most common surgeries performed in the United States. There are nearly 1 million of them each year. If you've been through this procedure or you're simply concerned with maintaining excellent heart health, there are a couple of things you should know about vitamin B.

According to a recent study published in the *New England Journal of Medicine* B vitamins improve the recovery rate of patients who have undergone angioplasty. One of the problems patients often experience after having their arteries opened with angioplasty is that arteries rapidly narrow again. Folic acid, B12, and B6 help to prevent this "narrowing" by addressing the health issue that causes the problem in the first place.

Many forms of heart disease are associated with high levels of a compound called homocysteine. This break-

down product of protein is toxic and in excessive amounts it can increase your risk of contacting atherosclerosis (hardening of the arteries), coronary heart disease, and stroke. The B vitamins help the body keep homocysteine levels under control.

If you are healthy, but have a family history of heart disease, you might be interested in another study published in *The Lancet*. It indicates that B6 and folic acid supplements can reduce the development of early atherosclerosis by as much as 60 percent.

What's the moral of the story? B vitamins are crucial for heart health. The body is a complex organism that requires adequate amounts of the right nutrients to function. Today most doctors agree that elevated homocysteine levels are a significant risk factor for heart disease. Folic acid, B12 and B6 can help you keep heart disease in check.

## Wine Book Winners

The 10<sup>th</sup> Gourmand World Wine Book Awards took place on Friday, Feb. 11 in Orebro, Sweden, with 402 attendees from 30 countries.

The winners for the Best Wine Books in the World for 2004 were announced by host Richard Juhlin and the President of the international jury, Edouard Cointreau.

Among the winners were:

-- Best Wine Guide:  
*Wines of Slovenia* by Dr. J. Nemanic, Dr. J. Bogataj (Rokus - Slovenia).

WINE GUIDES: There are now wine guides for old and new consumers. The traditional established guides find new and increased competition every year. Independent panels are expensive to maintain, and more and more guides rely on one expert writer. Most emerging markets now have very interesting guides for instance: Ireland, Israel, and Slovenia.

(*Wines of Slovenia* may be ordered from [www.BooksOfSlovenia.com](http://www.BooksOfSlovenia.com) or call (310) 392-4843.

## Hospitality is Highlighted in Slovenia

# 10 March is Women's History Month

by KATARINA TEPESH

NEW YORK, NY --  
"Give me your tired, your  
poor,  
Your huddled masses  
yearning to breathe free,  
The wretched refuse of  
your teeming shore.  
Send these, the homeless,  
tempest-tost to me  
I lift my lamp beside the  
golden door!" By Emma  
Lazarus (1849-1887)

A mighty woman with a torch, the Statue of Liberty, standing since 1886, which makes her the oldest woman worldwide, celebrated another Women's Day on March 8.

International Women's Day is to celebrate acts of courage and determination by ordinary women who have played an extraordinary role as makers of history. Since 1987, the celebration has extended into the entire month of March as the Women's History Month.

It all started a long time ago, at the 1851 Women's Rights Convention in Akron, Ohio, when a former slave Sojourner Truth gave her famous speech, "Ain't I a Woman?"

Born in 1797 as Isabella Van Wagener in Ulster County, New York, her first language was Dutch. Illiterate, she ran away from slavery in 1843 and changed her name to Sojourner Truth. At a time when oratory was fine art, Sojourner Truth, through her strong character and acid intelligence, was among the best and most famous anti-slavery speakers of her day. Her deep, bass voice, her fierce intelligence, sense of drama, and the utter sincerity of her speeches quickly spread her fame throughout the North and astounded the unbelieving South.

Frequently, efforts were made to silence her. She was beaten and stoned, but nothing could stop her. Her speeches touched the hearts of many and led to the strengthening of the abolitionist movement in the United States. One of her most famous lines was delivered in response to a man who questioned her womanhood. Recounting the trials and tribulations that the slave woman suffered and speaking as a mother of five children, Sojourner Truth asked,

"Ain't I a woman?" In October 1864, she addressed an audience with President Abraham Lincoln at the White House. She died on November 23, 1883, at her home in Battle Creek, Michigan.

The idea of an International Women's Day first

arose at the turn of the century, which in the industrialized world was a period of expansion and turbulence, booming population growth and radical ideologies.

On March 8, 1857, women working in clothing and textile factories (called garment workers) in New York City, staged a protest. They were fighting against inhumane working conditions and low wages. The police attacked the protesters and dispersed them. Two years later, again in March, these women formed their first labor union to try to protect themselves and gain some basic rights in the workplace.

Almost 50 years later, on March 8, 1908, fifteen thousand women marched through New York City demanding shorter work hours, better pay, voting rights and an end to child labor. They adopted the slogan "Bread and Roses," with bread symbolizing economic security and roses a better quality of life.

It was not until March 25, 1911, when the tragic Triangle Fire in New York City took the lives of more than 140 working girls, most of them Italian and Jewish immigrants. Finally, this tragic event had a significant impact on labor legislation in the United States, and the working conditions improved.

A group of women protesting actually started back in ancient Greece, when Lysistrata initiated a sexual strike against men in order to end war.

During the French Revolution, Parisian women calling for "liberty, equality, fraternity" marched on Versailles to demand women's suffrage.

The first official National Women's Day observed across the United States happened in 1909 and it soon spread to Copenhagen, Austria, Denmark, Germany and Switzerland.

In 1913, as part of the peace movement brewing on the eve of World War I, Russian women observed their first International Women's Day.

However, the International Women's Day protest that changed the world occurred in Russia in 1917. Coming on the rise of long struggle and many strikes, inspired thousands of Russian women to leave their homes and factories to protest the terrible shortage of food, the high prices, the world war, and the increasing suffering they had bitterly endured. The protest inspired the last push of a

revolution. A general strike spread through Petrograd, and within a week, Czar Nicholas II was forced to abdicate.

In 1921, the Bulgarian women attending the International Women's Secretariat of the Communist party made a motion that the day be uniformly celebrated around the world on March 8.

Why dedicate a day exclusively to the celebration of the world's women?

You might think that women's equality benefits mostly women, but every one-percentile growth in female secondary schooling results in a 0.3 percent

growth in the economy, according to the United Nations statistics. Yet girls are

often kept from receiving education in the poorest countries that would best benefit from the economic growth. The majority of the world's 1.3 billion absolute poor are women.

Recognizing and celebrating women's accomplishments every year since 1987, the President of the United States issues a special Women's History Month Proclamation. "Women Change America" 2005 theme celebrates the myriad ways in which the spirit, courage, and contributions of American women have

added to the vitality, richness, and diversity of American life.

American women of every race, class, and ethnic background have made historic contributions to the growth and strength of our Nation in countless recorded and unrecorded ways.

American women constitute a significant portion of the labor force working inside and outside of the home and have played a unique role throughout the history by providing the majority of the volunteer labor force, charitable, philanthropic, and cultural institutions.

## Delightful Food Ideas

### Eggstra Care Yields Eggceptional Eggs



Rutherford B. Hayes and First Lady Lucy Hayes introduced the custom of Easter egg rolling by children on the White House lawn.



Happy Easter!

For the best sounds of Slovenia.  
Listen to THE SLOVENIAN HOUR  
On 50,000 Watt WCPN-Cleveland Public Radio  
90.3 FM Saturdays 9-10 pm  
for Requests call Tony Ovsenik 440-944-2538



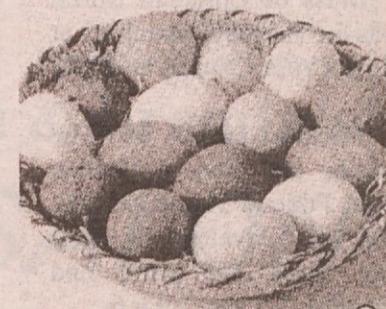
The average American eats about 254 eggs each year. That's a lot of chickens. In fact, more than 280 million hens are needed to keep up with our demand for this popular and nutritious food. Given the importance of their job, America's egg farmers created the Animal Care Certified program to produce not just safe, high-quality eggs, but happy hens as well.

Looking for the Animal Care Certified logo on your next carton of eggs ensures the eggs are from farms adhering to the strict guidelines for proper care developed by leading animal-care scientists and veterinarians. In addition, Animal Care Certified hen houses are independently audited to make sure those hard-working ladies are well cared for.

Eggs are particularly popular at our country's bed-and-breakfasts. Here's a recipe from Apple Orchard Country Inn in Eastanollee, GA:

#### Honeymooners' Casserole

3 beaten eggs  
1 1/2 cups frozen hash browns  
1 cup shredded cheese



1/2 cup diced cooked ham  
1/2 cup half & half  
1 chopped green onion  
1/4 teaspoon salt  
1/8 teaspoon pepper

Preheat oven to 350° F. Spray two personal size casserole dishes with cooking spray. Mix all ingredients together in large mixing bowl. Pour half of mixture into each dish. Bake uncovered for approximately 30 minutes. Let cool 3 minutes. Serve with tomato slice on top.

Look for the Animal Care Certified logo next time you're purchasing eggs for a chance to win the trip of a lifetime. For more information on the "Look for the Logo" contest, visit [www.animalcarecertified.com](http://www.animalcarecertified.com). Free brochures about the program are also available by sending a self-addressed, stamped envelope to Animal Care Certified, 1575 Northside Drive, NW, Building 200, Suite 200, Atlanta, GA 30318.

## MADISON BI-RITE SUPERMARKET

12503 MADISON AVE.

LAKWOOD, OHIO 44107

216 521 4619

#### ATTENTION WEST SIDE RESIDENT:

WE HAVE A LARGE SELECTION OF A VARIETY OF EUROPEAN COUNTRY (SLOVENIA, SERBIA, CROATIA, ROMANIA, HUNGARY, BULGARIA, MACEDONIA, BOSNIA, HOLLAND, SWITZERLAND...) GROCERIES, LUNCH MEAT, 7 VARIETIES OF SARDINES, FETA CHEESE, TEA, COFFEE, GREEN COFFEE BEANS, MINERAL WATER (RADENSKA, BORSEL, ST. ANDREW), SOFT DRINKS, COOKIES, CANDY, CHOCOLATE, JUICE, NOODLES, BEER, AND LARGE SELECTION OF WINE AND MUCH, MUCH MORE...

-- WE SELL EUROPEAN TELEPHONE CARDS. --

Happy Easter to All

MONDAY THRU SATURDAY 8 AM- 8PM  
SUNDAY 9 AM TO 6 PM

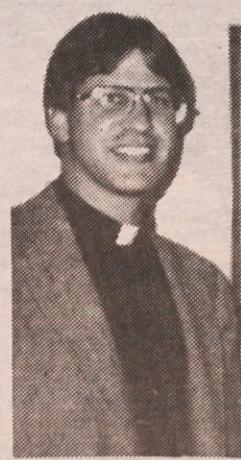


# Slovenians in the camera's focus



This young priest is none other than Father Victor Cimperman in a 1947 picture.  
(Photo submitted by Philip J. Hrvatin)

A young Father John Kumse.



At far right, a young Father Joseph Bozner



Federation of Slovenian National Homes Woman of the Year 2005 Genevieve Drobnic with son Dr. Victor Drobnic at the Slovenian National Home on Saturday, March 12.

(Photos by Tony Grdina and Jim Debevec)



Genevieve Drobnic and her beautiful family.



Democratic Councilman Mike Polensek presents Genevieve a proclamation from the entire Cleveland City Council.



Father Joseph Bozner blesses St. Vitus Church on Sunday, November 11, 2004.



Cleveland Bishop Anthony Pilla blesses the Lausche Atrium Room of St. Mary's new parish Community Center on Sunday, Sept 5, 2004.

# Reflecting on The Life of Paul Hribar

Homily given by Bishop A. Edward Pevec, at the 10:30 a.m. Mass of Christian Burial for Paul J. Hribar on Tuesday, March 22, in Holy Cross Church in Euclid, Ohio

On page 5 of the March 17<sup>th</sup> issue of the American Home, the Slovenian morning newspaper that has served American Slovenians for over a hundred years, there was a striking Easter ad extending a blessed Easter wish from two prominent attorneys in our community – Paul J. Hribar, and his daughter, Joyce. The fullness of that Easter message we find only today in this sorrow-filled Tuesday of Holy Week as we come to commit Paul to the Lord.

Paul could not have known that the morning of March 18<sup>th</sup> would be his last on earth. For ninety-one years he lived with a vibrant conviction that there will always be a tomorrow, and the deep faith that he practiced faithfully all his life and shared unabashedly with all his family made him aware that one day there would be a tomorrow that would mark the end of his earthly life. In his own life as husband, father, grandfather, uncle and friend, there was a persistent cheerfulness and contagious optimism that revealed a total understanding that life here, no matter how long or how short, was only temporary, and that one day, beyond all successes and all failures here, there was that eternal hereafter promised to us by the Jesus who identified himself as the way, the truth, and the life. The triumphs of all Palm Sundays and the agonies of all good Fridays would some day be as nothing compared to the glories of an Easter Sunday.

The message from a heart-broken Joyce early this past Friday afternoon was tearful and succinct: "Hello, Bishop Pevec. This is Joyce Hribar and I'm very sorry to tell you that my Dad passed away this morning..."

As is usually true, this news came to me as a shock. All of us who were fortunate enough to know Paul could never see him as a ninety-one year old struggling with life. He was the kind of a man who never seemed to age. He was always dapper and the passing decades seemed to leave him unfazed. Just a few weeks ago he took a memorable cruise on the Queen Mary II. I'm sure his trademark bow tie and cheerful disposition let everyone know that this



Bishop Pevec gives homily about Paul J. Hribar

gentleman, so young at heart, was experiencing one of the highlights of his life. He worked hard, even as he struggled with macular degeneration, making himself available to those who needed his legal expertise. But his time had come: he collapsed and died in the kitchen last Friday – quietly, suddenly, and alone. He would have wanted it that way, I presume.

Our Lord speaks to us this morning of the true realities in life that sometimes we overlook. Even in the dimness of the Old Testament we hear that age is not something that is measured by time alone. Even the just man who dies early shall be at rest, we were told in the first reading. Understanding life is what makes for age, so that even a just man who dies early shall be at rest. The ones who please God are loved, and sometimes it happens that they appear to die too soon. But a full life is one that is pleasing to God. Should we fret, therefore, over the shortness of life or over the length of life? Time alone is unimportant. How we live in the time given to us is to be our primary consideration.

When the Hribar family lost their wife and mother some years ago, it was quite a blow. Death came as an unexpected stranger to Mary Ann then, and it came to Paul as an unexpected stranger now. But both had lived a life that was full in the eyes of God, and time really didn't matter.

Centuries ago St. Paul reminded the early followers of Jesus not to grieve for those who have died as do those who have no hope. "For if we believe," he wrote, "that Jesus died and rose, so, too, will God, through Jesus, bring with him those who have fallen asleep."

Jesus knew human grief. He wept when his friend Lazarus died. He wept over a Jerusalem that was drifting away from the love of the Lord. He wept in the garden the night before he died when he saw how he was going to die and how little some would care. Jesus understands your silent tears, your shared memories, your lonely times will be much a part of your life, especially in the immediate months ahead. But always there must be the realization that Jesus had come to prepare a place for all of us. There is a time when he comes to take us to himself, so that where he is, we also may be.

In God's eyes, any time is a good time to die. In our eyes, some times are just better. It seems to me that this March 18<sup>th</sup> was a better time for Paul Hribar. He had done a marvelous job in raising a wonderful family. He had served his country well and he had helped countless persons who sought his legal advice. He was so proud of his Slovenian heritage and many a time he made it a point to visit the land that made him so proud. He had cheered so many with his positive attitude toward life. He had edified all of us by his deep and unshaken commitment to what he believed. I'm sure he had thought often of his own death and perhaps wondered, without being morbid, how and when it would come.

It came quickly and it came just before one of the most significant weeks of the year. The suffering and death of Jesus would hold our attention during the days of Holy Week, but the glory of the resurrection would come to the fore on Easter and make everything else all right. For the last time, Paul wished his friends a Blessed Easter in the Ameriška Do-

movina. We have a special reason to thank him for that today.

All of us who are blessed to be family and friends of Paul Hribar will always be graced by the goodness of this man. Memories might be painful but they will be gratifying. Tears might flow freely but they'll be tempered with a deep sense of happiness. Some hours and days may be long and lonely, but they will continue to be filled with the love for a man who did so much to make

life better for so many.

Last week, there was a printed wish from Paul to all of us for a blessed Easter. Today there is a prayerful wish from all of us to Paul for the same. His Easter will truly be a blessed one because he is with our Risen Lord whom he now sees and loves as the way, the truth, and the life.

Rest in peace, Paul, and joyfully sing Alleluia during a life that will now never end.

## 'Slovenian Waltz' website

I am a subscriber to *American Home*. I have spent many months developing a website about the Slovenian Waltz. It is [www.vienneseclleveland.com](http://www.vienneseclleveland.com)

I am 66 and retired three years. A couple of years ago I started doing the Slovenian waltz at the various Slovenian dance halls, mostly at the West Park Slovenian Hall on Friday nights.

I was fortunate enough to also have an experienced professional dance instructor help me to understand the beautiful dance. I consulted Mitzie Waring of Mitzie & Ed Waring Dance Company of North Olmsted (she teaches at Springvale Ballroom in N. Olmsted). She was the only one with the wisdom and the experience of the dance to be supportive of the Slovenian Waltz and my desire to get better at it. (One other dance school called it "Street Dancing" and another just never returned my call when I mentioned 'Slovenian Waltz'.)

But Mitzie's response to me was words as beautiful as the dance. She said words to the effect, "Oh, the beautiful Slovenian Waltz; that's just a Viennese, only with Slovenian music instead of a symphony from Vienna – sure I'll help you get better at it." I understand she is from Latvia and was a Ballerina in Europe - important because

ballerinas like to turn and spin a lot and isn't that what a Viennese is all about?

I soon found there were Slovenian waltz dances (aka polka dances, of course) all over the place. Next I read in the *Plain Dealer* (Robert Smith's 6-5-04 article on "Strengthening Pride of Cleveland Slovenes...") and saw the reason for so many 'Viennese' (Slovenian) dance opportunities was the 60,000 - 80,000 concentration of Slovenian immigrants in this area. So, I am thinking, maybe there is more 'Viennese' type waltzing going on in Greater Cleveland than anyplace else in the country. And, if all those from the Greater Cleveland area knew this – would they start sticking their heads into those kind of dance halls?

Thus, the reason for my website is to inform, but I first had to put all the dance opportunities in one place (flyers were all over the place). And, now this type of information is where the young and middle aged go these days for information. Put "Slovenian waltz in Cleveland, Ohio" in your search bar and see the site as #1 of 172 (for all the world to see). "Slovenian Waltz" shows this site as #20 out of 7,100, etc.

--Tom McManamon  
Cleveland, Ohio

## In Memory

Thanks to Rose M. Godic of Cleveland, OH who renewed her subscription and added a \$15.00 donation in memory of her husband, Ed Godic. She writes, "Enjoy the paper very much."

## IVORY CITY PIANO SERVICE

Albert J. Koporc, Jr.  
446 East 152nd St.  
Cleveland, OH 44110  
216-486-1105

Tony's...  
Old World Plaza  
Barber Shop

Haircuts: \$7.00  
664 E. 185 St.  
- at Abby Ave. and Windward Rd.  
HOURS:  
7:30 a.m. 5:30 p.m. M-F  
7:30 a.m. 5:00 p.m. Sat  
We love the Slovenian people. We want more of them as our customers.



Velikonočni "žegen" v slovenski kapeli v Washingtonu 1998

## KRISTUS JE VSTAL Z LASTNO MOČJO!

Med Slovenci in tudi pri drugih ljudeh je danes precej razširjena trditev, češ da po smrti nič ni. Če nič ni, tudi Kristus ni vstal.

Pri tem seveda gre za vero, to je za trditev brez umskega dokaza. Dokaza nimajo tisti, ki verujejo, da po smrti ni nič. Tudi mi, ki verujemo, da človeška duša živi tudi tedaj, ko se telo razkroji, nimamo umskega dokaza; tudi mi le verujemo. Naša vera pa ne sloni na mnenju ljudi, ki so umrljivi, temveč se sklicuje na razodetje v Svetem pismu. Katoliški katekizem pravi: "Po svojem razodetju "nevidni Bog" iz preobilja svoje ljubezni nagovarja

ljudi kakor prijatelj in občuje z njimi, da bi jih povabil in sprejel v svoje občestvo. Ustrezen odgovor na to povabilo je vera. Z vero človek v celoti podredi svoj razum in voljo Bogu. Z vsem svojim bitjem daje človek pritrditev razovedajočemu se Bogu. Sveti pismo imenuje človekov odgovor razovedajočemu se Bogu "poslušnost vere".

Za "poslušnost vere" gre v posebni meri prav pri Kristusovem vstanjenju. Ta resnica presega vsako umsko razglabljjanje. O tem pričajo najprej apostoli in Jezusovi učenci. Evangelist Janez poroča: "Prvi dan

(DALJE na str. 20)

*Vsem našim zvestim naročnikom, bralščam in bralcem povsod po Združenih državah in Kanadi ter po vsem svetu in še vsem našim dopisnikom in drugim sodelavcem želimo vsi pri Ameriški Domovini vesele Velikonočne praznike!*

## Iz Clevelandu in okolice

### Primorski klub vabi—

Vsakoletni banket Primorskega kluba bo v soboto, 9. aprila. Za rezervacije in več informacij, pokličite na 216-692-1069. Pričetek bo ob 6h zv., za ples in zabavo po večerji igra ansambel Nova generacija. Vsi lepo vabljeni!

### Radodarnost—

Odbor Slovenske pristave se zahvaljuje Primorskemu klubu za velikodušen dar \$1000, ki je kot pomoč pri gradnji nove dvorane na SP. Gradnjo bi radi začeli to jesen in bodo pri SP veseli vseh darov, od posameznikov in društev. Nabiranje denarja za ta velik projekt se je pač že začelo.

### Novi grobovi

Paul J. Hribar

Dne 18. marca je na svojem domu nenadno umrl zelo znani odvetnik, 91 let stari Paul J. Hribar, rojen 23. maja 1913 v Clevelandu, vdovec po Mary Ann, roj. Ponikvar, oče Paula, Janet Hull, Nancy Matz, Johna in Joyce Fiebig, dober prijatelj Agnes E. Turk, 7-krat stari oče, brat Dorothy Rock, veteran 2. svetovne vojne, v kateri je služil kot oficir v ameriški obalni straži, član številnih slovensko ameriških organizacij. Pogreb je bil 22. marca s sv. mašo v cerkvi Sv. križa na E. 200 St.

Jennie A. Zaman

Umrla je Jennie A. Zaman, rojena Copic, lastnica nekdanje Tivoli Imports trgovine v SND na St. Clair Ave., vdova po Josephu, mati Josepha, Jeanette Elish in Jacka, 1-krat stara mati, sestra Johna Copic in Alvina Bebar. Pogreb je bil 19. marca v oskrbi Železovega zavoda s sv. mašo v cerkvi Marije Vnebovzetje in pokopom na Vernih duš pokopališču.

### Pristavski upokojenci—

Klub upokojencev Slovenske pristave ima sestanek v sredo, 30. marca, popoldne ob 1.30, v Slovenskem domu na Holmes Avenue. Članstvo lepo vabljen.

### LILJA ima sestanek—

Odbor Dramskega društva Lilija sporoča, da je naslednji članski sestanek v ponedeljek, 4. aprila, ob pol osmih zvečer, v Slovenskem domu na Holmes Ave. Ker AD 31. marca ne bo izšla, ste na sestanek opozorjeni že v tej številki. Vsi člani lepo vabljeni.

### Koncert združen z večerjo—

Pevski zbor Korotan vabi na svoj vsakoletni koncert, ki bo letos združen tudi z večerjo. Prireditev bo v soboto, 30. aprila, in so vstopnice že na razpolago. Podrobnosti večera najdete v dopisu na str. 14.

### Zopet 7. aprila—

AD prihodnji teden ne bo izšla. Naša naslednja številka izide v četrtek, 7. aprila.

### Izjemna podpora—

G. Robert in ga. Christine Sket, Sagamore Hills, O., sta poklonila \$100 v podporo našemu listu. Hvala lepa!

### Spominski darovi—

Ga. Vlasta Scancar, Cleveland, O., je darovala \$50 v podporo listu, v spomin moža dr. Martina Scancarja. Ga. Frances Vasle, Euclid, O., je darovala \$15, v spomin moža Gregorja. Prav tako je \$15 darovala ga. Rose M. Godic, Cleveland, v spomin moža Ed-a. Naša iskrena zahvala vsem darovalcem!

### V podporo listu—

G. Tom Znidarsic, Kirtland, O., je daroval \$40 v pomoč Ameriški Domovini. G. William Skerl, Parma, O., je poklonil \$35. Obema darovalcama naša hvala.

Velikonočni uvodni članek

MISLI  
marec 2005**NE BOJTE SE!**

"Ne bojte se! Pojdite in sporočite mojim bratom, naj gredo v Galilejo, tam me bodo videli!" (Mt 28, 10). To veselo in upanja polno oznanilo Vstalega se dotika prav jedra življenjskega problema mnogih ljudi, ki v svoji današnji brezizhodnosti tožijo: "Ne vidiš nobenega smisla, cilja in upanja v svojem življenu. Zame ni nobene bodočnosti!" Boleče spoznanje, da v njihovem življenju ni več mnogo stvari "uresničljivih", ker so se njihova pričakovanja in želje razblistile kot milni mehurčki, jih napolnjuje z žalostno ugotovitvijo: Vse je nesmiselno, zame ni nobene prihodnosti več!

Kljub temu napenjamo lok svoje človečnosti daleč preko danes in jutri in upamo na boljšo prihodnost.

**V našem bivanju smo razpeti med življenjem in smrtjo, med časom in večnostjo.** Zakorenjeni smo v zemeljskem, vendar čutimo, da to naše življenje ni vse, da je tolikokrat prazno in gremko, da ne živimo, ampak životarimo. Zato ni nič čudnega, da v našem srcu gori vprašanje po cilju in smislu.

Resnica je tudi, da smo v svojem obupavanju edini v enem: v strahu pred novim zlom in svetovnim požarom, ter v upanju, da bo zmagalo dobro in bodo s tem nastopili boljši časi. Fiasko, ki ga je doživel in ga doživila materialistični in idealistični "humanizem" v našem stoletju, nas pretresljivo poučuje o tem, da ni za utemeljitev resničnega upanja dovolj samo človeško prizadevanje. To je zadosten razlog, da ta isti človek v svojem bivanjskem dnu znova preiskuje vero in oznanilo Velike noči, kaj mu more povediti za njegov cilj in smisel življenja.

**VELIKONOČNO SPOROČILO**

**Kaj je Velika noč in njeno sporočilo?**

Praznujemo zgodovinski Božji poseg v Jezusovem življenju križa in vstajenja, v katerem je utemeljeno odrešenje, zveličanje in upanje vseh ljudi. Gospodov prehod skozi noč Velikega petka k velikonočnemu jutru nam oznanja veselo sporočilo, da Gospod živi in želi, da bi živel tudi mi.

**Kaj bi bil Veliki petek brez Velike noči?**

Tragični zadnji zvoki junaškega življenja, katerega zgodbo so poznali mnogi. Kaj bi bila Velika noč brez Velikega petka? Kjer ni nobenih grobov, tam ni vstajenja. Kjer ni Velikega petka, tam ni Velike noči.

**Sedaj gre za to:**

Ali je trdno prepričanje in vera v Vstalega apostolov in prvih učencev dovolj močno zagotovilo za vero in trdno prepričanje za nas tudi danes? Ali ni velikonočna vera prav tako zgodovinski dogodek kot trpljenje in križ? Brez dvoma: Samo s človeškimi sredstvi in v dobro poznanih kategorijah in pojmi ne moremo niti razumeti niti dokazati Jezusovega vstajenja kot zgodovinskega dogodka. To je mogoče samo v veri in iz vere, čeprav je res, da noben apostol niti prva krščanska skupnost ni nikoli trdila, da je videla in doživila sam dogodek vstajenja, zato tudi nas nihče ne sili, da verujemo svetopisemskim poročilom, če nočemo verovati.

Res pa je tudi obratno. Nihče nam ne prepoveduje in ne zapoveduje, da ne sprejmemo in se ne zanesemo na prve priče in njihovo izkustvo Velike noči.

Najstarejše in zgodovinsko najzanesljivejše poročilo o vstajenju je zapisano v 1 Kor 15,31: "Izročil sem vam predvsem to, kar sem tudi prejel: Kristus je umrl za naše grehe, kakor je v knjigah Svetega pisma. Pokopan je bil. Tretji dan je vstal, kakor je v knjigah Svetega pisma. Prikazal se je Kefu, nato dvanajsterim. Potem se je prikazal več kot petsto bratom hkrati. Od teh je še sedaj večina živih ... Nazadnje za vsemi pa se je prikazal kot negodniku tudi meni."

**Pevski zbor KOROTAN vabi...**

CLEVELAND, O. – Pevski zbor Korotan je bil povabljen na turnejo v Slovenijo. Izseljensko društvo "Slovenija v svetu", ki ima svoj sedež v Ljubljani, je povabilo naš pevski zbor, da bi se priključil obhajanju šestdesetletnice povojnega izseljenstva v domovini. Zbor je povabilo sprejet. Turneja organizirana kot romanje "Po poteh mučencev".

Glavni nastop Korotana bo 3. julija v Linhartovi dvorani Cankarjevega doma, na zaključni akademiji "Tabora Slovencev po svetu".

Na sporednu koncerta je kantata "Pozdravljeni zemlja", ob spremljavi članov Slovenske filharmonije, in "Naša pesem", ki sta obe izvirni kompoziciji in izraz izpovedi naših slovenskih ljudi, ki so morali zapustiti svojo rodno zemljo. Polni sta domotožja in skrbi, da v naslednjih rodovih slovenska pesem in zavest med nami ne ushnete.

Poleg tega bo zbor in solisti iz Argentine peljati pri sv. maši v stolnici, ki jo bo istega dne

popoldne ob štirih daroval ljubljanski nadškop in slovenski metropolit Alojzij Uran. Zbor bo imel koncerta tudi v Kranju in Celju.

Vse to bo vtkano v romanje "Po poteh mučencev", ki se bo začelo z obiskom Brezjarjevega brezna, nato bo v Lescah blagoslovjena plošča, to v spomin pokojnega mladinskega pesnika Mirka Kunčiča, ki je živel in umrl v Argentini.

Naslednji dan bo pot vodila na obisk brezna pri Lajšah pri Cerknem in v Crngrobu.

Romanje se bo nadaljevalo z obiskom Starega Hrastnika in Hude Jame pri Laškem (Barbarin rov). Nato bomo sodelovali pri spominski proslavi v Teharjih. Nastopili bomo potem pri kulturnem programu skupaj s solisti in recitatorji iz Argentine, na začetku Tabora Slovencev po svetu, ko bo ta razpravljal o povojsnem begunstvu in doprinosu slovenskih beguncev pri utrjevanju slovenske zavesti v tujini.

Isti dan bomo poromali v Kočevski rog, kjer bodo somaševali slovenski in izseljenski duhovniki. Med sv. mašo bo peljati Korotan in se oddolžil s pesmijo našim mučencem. Recitacije bodo v izvedbi članov SGBA (Argentina).

Nazaj se bomo vrnili mimo grobišč Kočevske reke, Gotenice, Grčaric (brezno pri Konfinu), Jelendola in Hrovače.

Korotan se bo podal tudi na Koroško, da obišče Vetrinje in še kaj.

Za vse to je treba veliko priprav in tudi finančnih sredstev, zato bo letos zbor ob svojem koncertu priredil tudi banket in to v soboto, 30. aprila, v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. v Clevelandu.

Serviranje okusne večerje bo točno ob 6h, njej bo sledil bogat pevski nastop, po katerem bo zavava s plesom, za katerega bo igral orkester Staneta Mejača.

Vstopnice za banket in koncert bodo samo v predprodaji in so že na voljo. Za rezervacije mize kličite predsednico Cvetko Rihtar na tel. 440-286-5421. Vstopnice za koncert, s sedeži na balkonu, boste lahko dobili pri vhodu v dvorano na večer koncerta.

Vabimo vas prav lepo, da nas pri teh naših pričazdevanjih podprete.

Za odbor:  
Maruša Pogačnik

**Songs & Melodies from Beautiful Slovenia**  
Slovenian Radio Family

ED MEJAC  
RDC Program Director

WCSB 89.3 FM  
RADIO HOURS:  
Sunday 9-10 am  
Wednesday 6-7 pm

2405 Somrack Drive  
Willoughby Hills, OH 44094  
440-953-1709 Tel/Fax  
WEB: www.wcsb.org

**V LJUBEČ SPOMIN**

*Ob sedmi obletnici smrti*

*DRAGEGA MOŽA, OČETA,  
STAREGA ATA, BRATA IN STRICA*



**Jože Likozar**

umrl 28. marca 1998

*Pri Bogu ti se veseliš  
in v srcih naših še živiš.  
Ta pot življenja kratka je,  
v nebesih naše snidenje.*

Žalujoči: žena Zalka

sin Martin, hčerki Kati in Paulina z družinami  
ter sorodniki v Ameriki in Sloveniji

For the best sounds  
of Slovenia

Listen to  
**THE SLOVENIAN HOUR**

On 50,000 Watt  
WCPN Cleveland Public Radio

**90.3 FM**  
Saturdays 9-10 pm

for Requests call  
**Tony Ovsenik**  
440-944-2538

Seznanjajte naše  
bralce z aktivnostmi  
vaših društev!

**Prijatel's Pharmacy**  
S. Clair & E. 68 St. 361-4212  
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA  
ZA RAČUN POMOČI  
DRŽAVE OHIO - AID FOR  
THE AGED PRESCRIPTIONS

## Sto let prve slovenske gimnazije

Ljubljana — Letošnje leto je zelo pomembno za Zavod sv. Stanislava v Šentvidu, v okviru katerega deluje tudi škofjska klasična gimnazija. Mineva namreč sto let od ustanovitve te šole, ki je bila prva gimnazija, na kateri je pouk potekal v slovenskem jeziku.

Dne 16. marca so predstavniki različnih delov zavoda predstavili, kako bodo zaznamovali častitljiv jubilej; vrhunec bosta maša v ljubljanski stolnici 12. novembra in akademija v Cankarjevem domu 13. novembra, na kateri bo slavnostni govornik premier Janez Janša.

Delovanje Zavoda sv. Stanislava se je začelo septembra 1905, ko je takratni ljubljanski škof Anton Bonaventura Jeglič blagoslovil prostore in je začela pouk prva generacija gimnazijcev. Zdaj v okviru zavoda deluje šest enot: škofjska klasična gimnazija, Jegličev džiaški dom, glasbena šola, študentski dom Janeza F. Gnidovca, Slovenski dom in Studia Slovenica.

"Temeljno vodilo pri vseh dejavnostih je tisto, kar je, zapisano v listini, vloženi v temeljni kamen: Vzgoja v modrosti in krepostih," je povedal direktor zavoda Anton Jamnik.

Temelji delovanja ustanove so poudarek na klasični izobrazbi, velik pomem umetnosti, vloga duhovnega življenja, prostovoljno delo in socialni vidik.

Ustanovili so sklad za pomoč socialno šibkim družinam, družinam z več otroki oziroma vsem tistim, ki iz katerega kolik razloga ne morejo pokriti stroškov šolanja.

Osrednji del zavoda je prav gotovo gimnazija. Čeprav so leta 1993, ko so obnovili njeno delovanje, po drugi svetovni vojni prekinjeno zaradi prepovedi zasebnega šolstva, načrtovali majhno šolo s po dvema razredoma na letnik, jo zdaj obiskuje 670 dijakov.

Glede verske opredelitev je šola odprta za vse, ki spoštujejo njeno krščansko usmeritev ter hišni in šolski red.

Tiskovni predstavnik Slovenske škofovske konference Andrej Saje je na vprašanje *Dela*, kako komentira izjavo italijanskega kardinala Tarcisia Bertoneja, naj katoliki ne kupujejo in berejo knjigo Dana Browna *Da Vincijska šifra*, odgovoril: "Omenjena knjiga ne predstavlja popolnih zgodovinskih dejstev. V nekaterih stvarih gre za pretiravanje; nimamo je namena niti odsvetovati niti priporočati."

Zgodovinar dr. France Dolinar pa je menil, da ta knjiga ne prinaša nič novega, saj je tematika svetega grala priljubljena že od zgodnjega veka.

G. U.

Delo fax, 17. marta 2005

Z AMERIŠKO DOMOVINO  
STE VEDNO NA TEKOČEM



V drag in ljubeč spomin



**JOŽE CENDOL**

Druga obletnica

*Več let smo skupaj živelj,  
dobre in slabe čase imeli,  
a Bog je hotel tako,  
da te je vzel k sebi v nebo.*

žena Mimi in sin Joey Cendol

Različna mnenja politikov in zgodovinarjev o vladni ustanovljeni 5. maja leta 1945 v Ajdovščini

## Dogodek bodo obeležili v obnovljeni in povečani dvorani, v kateri so vlado razglasili

Trst — V Sloveniji so nekatera javna občila napovedovala, da v Ajdovščini letos ne bodo obeležili 5. maja, v spomin na ta dan leta 1945, ko je bila v omenjenem središču Zgornje Vipavske doline ustanovljena prva slovenska vlada po drugi svetovni vojni.

Uradno sicer še zmeraj velja, da je bila to sploh prva slovenska narodna vlada, kar pa ni resnično. V slovenski zgodovini je bila namreč prva narodna vlada za Slovenijo ustanovljena 31. oktobra leta 1918, razpuščena pa je bila 20. januarja leta 1919.

Tista vlada je imela velike pristojnosti, tudi kar zadeva, denimo, slovensko zunanjou politiko in slovensko vojsko.

Kljub pridržkom oz. različnim mnenjem o omenjeni vladi, ustanovljeni v Ajdovščini, bodo dogodek, ki je zagotovo del slovenske novejše zgodovine in tudi praznik občine Ajdovščina, tudi letos počastili.

Dvorano, v kateri so vlado razglasili, obnavljajo in širijo. Občinski svet pa je o programu prireditve ob 5. maju razpravljal 3. marca. Kaže, da ima vlada pridržke zoper proslavljanje omenjene obletnice, vendar se bo njen predstavnik slavnostnega zasedanja občinskega sveta zagotovo udeležil. To je zadržil državni sekretar v kabinetu predsednika vlade Aleksander Zorn, ki je tudi sporočil, da slovesnosti v Ajdovščini ne bodo osrednja proslava v Sloveniji ob šestdeseti obletnici konca druge svetovne vojne.

Pred bližajočim se petim majem v Sloveniji potekajo soočanja med politiki in zgodovinarji o tem, kakšni so bili vloga, pomen in cilji vlade, ustanovljene v Ajdovščini, katere predsednik je bil Boris Kidrič, eden glavnih voditeljev (poleg Edvarda Kardelja) komunističnega gibanja v Sloveniji.

Navajamo nekaj mnenj oz. stališč o tem:

Zgodovinar Božo Repe meni, "da je delu vladnih

ministrov gotovo bližji poskus ustanovitve narodne vlade, ki jo je tik pred koncem vojne v Ljubljani skušala izpeljati skupina predvojnih politikov".

Zgodovinar Jože Dežman pa se sprašuje, "ali obletnica ustanovitve vlade v Ajdovščini ni morda priložnost, da se ponovi sprayna slovesnost iz Kočevskega Roga? Če so se tam takrat vladajoči dediči prve vlade opravičili za njene zločine, bi se lahko danes vladajoči dediči poražene predmoderne Slovenije oprostili boljševikom za njihove zločine in diktaturo".

Evropski poslanec LDS Jelko Kacin zatrjuje, "da bila ajdovska vlada prva evropska slovenska vlada. Slovenija pa je prvič nastopila v okviru sedanjih meja".

Z njim soglaša Miran Potrč iz ZLSD, ki meni, "da bi proslava v Ajdovščini morala biti eden pomembnih dogodkov zaznamovanja šestdesete obletnice zmage nad fašizmom in del proslavljanja slovenske državnosti".

Povsem nasprotна pa so mnenja drugih udeležencev soočanja o vladi, ustanovljeni 5. maja leta 1945 v Ajdovščini.

## V drag in lep spomin ob prvi obletnici smrti



**JOŽE JURŠIČ**

Umrl 28. marca 2004

*V luči večni Ti počivaj,  
dobre, milost božjo uživaj.  
Oh, grenko je le to,  
ker si prezgodaj vzel slovo.  
Čeprav v hladnem grobu spiš,  
v naših srcih še živiš.*

Tvoji žalujoči:  
žena Rezka  
sinova Jože in Janez  
hčerka Marija  
snaha Wanda, vnuk Joey

Časnikar Igor Kršinar je v novi številki tedenskega magazina *Mag* ovgel prepričanje LDS, "da je bila vlada v Ajdovščini rezultat protifašističnega boja slovenskega naroda in gotovo eden pomembnejših korakov na poti k samostojni demokratični državi. Dejansko pa je bila prav vlada, ki jo je 5. maja 1945 postavila komunistična partija, odgovorna za povojne množične poboje in delovna taborišča, kamor so strpali tiste, ki niso bili naklonjeni komunistični diktaturi. Upamo, da Janševa vlada ne bo nasedla provokaciji in slavila vade krvavih rok".

O omenjeni sporni vladni je razmišljala tudi zgodovinarka Jerica Vodušek Starič, profesorica evropske in svetovne zgodovine 20. stoletja na mariborski univerzi, v intervjuju, objavljenem v novi številki *Maga*. Dejala je:

"Vlada v Ajdovščini ni bila prva slovenska vlada. Treba je ločiti zgodovinsko zavest od politično manipulativnega grajanja mitov. Takrat ustanovljena vlada ni bila parlamentarno demokratično izbrana prva slovenska vlada, temveč jo je imenoval CK KPS v dogovoru s CK Jugoslavije.

Jugoslovanski CK ji je dodelil tudi pristojnosti in ji določil naloge v okviru prevzema oblasti v Sloveniji. Če kdo meni, da jo je treba praznovati kot pomemben zgodovinski dogodek, naj to utemelji. Ljudi in politike silijo, naj se izrečejo za to vlado ali proti njej, s čimer se zamegljuje nasilna narava sistema, vsiljenega s pomočjo preoblike protifašizma".

Prebivalci Vipavske doline in nasprotni Primorci pa so ustanovitev vlade v Ajdovščini razumeli in doživljali predvsem kot dokaz zmage nad fašizmom, sistemom, ki jih je poskušal zasužnjiti in jim odvzeti njihovo narodno istovetnost. M.

NOVI GLAS,  
10. marca 2005





## Francki Kristanc za 80-letnico

Te dni že osemdeset let boš dopolnila,  
let težkega in plodnega življenja,  
veselja let in let trpljenja,  
Ti naša mama ljuba, mila!

V Predosljah si v družini verni se rodila,  
v slovenski ljubi domovini.  
Kako so živi še spomini,  
ki jih pestuješ, mama mila!

V mladost je sončno vojna privihrala:  
sovrag je tuj na zemlji naši se šopiril  
in revolucijo krvavo komunist je širil.  
Usodno se dežela je razklala.

Zahvaljen Bog, da živa si ostala,  
da si v deželo se svobode izselila,  
se z blagim Jožetom Kristancem poročila!  
Za nas odtej sta vsa se žrtvovala.

Otrok si v mukah pet rodila,  
za doto dala pridnost jim, poštenje.  
Vsi lepše vživajo življenje,  
kot Ti imela si ga, mama mila!

Kako pretresla spet srce je bolečina,  
ko Jože je zapustil solzno to dolino  
in se preselil v večno domovino  
in ko zgubila si še ljubljenega sina!

Zahvaljena za vse, Ti naša mama zlata!  
Ti, ki si v mukah nas rodila,  
v življenje lepše nas vodila,  
duhovno močna in bogata!

Naj z Brezij varuje Te Mati sveta!  
Naj Ti poklanja zdravja, sreče  
in spremlja vedno Te ljubeče!  
Bog živi Te na mnoga leta!

Tvoji hvaležni otroci  
*Fanika, Jožica, Mirko in Marjetka,*  
sorodniki, Pristavski upokojenci in vsi prijatelji

It's Time for your eye exam!

**J. F. OPTICAL**

Eye Care Specialists  
Eye Exams

Latest in eye fashion - Contact Lenses  
We Welcome Your Drs. Prescription

775 E. 185<sup>th</sup> St. Eye Glasses  
Cleveland, OH 44119 Repaired  
Tel.: (216) 531-7933 (34)

## – Vesti iz Slovenije –

**Možna ustanovitev treh novih škofij v Sloveniji: Celje, Murska Sobota, Novo mesto**

Na seji Slovenske škofovske konference, ki so se je udeležili apostolski nuncij nadškop Santos Abril y Castello, večina slovenskih škofov na čelu z nadškopom Alojzem Uranom in voditelji škofijskih pastoralnih svetov iz vseh treh škofij Renato Podberšič, Peter Kvaternik in Jože Goličnik, so podprli ustanovitev treh novih škofij v Celju, Murski Soboti in Novem mestu. Koprski škop Metod Pirih je opozoril, da bi koprška škofija ostala samo s 43 duhovniki od 115, če bi se razdelila na koprsko in novo-goriško (večina duhovnikov je doma z Gorškega). V skladu z navodili kongregacije za zadeve svetnikov bodo pri postopkih za razglasitev slovenskih mučencev (60 kandidatov) izenačili žrtve komunizma in nacizma.

### Lanska slovenska gospodarska rast rekordna v raznih kategorijah

Slovenija je imela lani po prvih ocenah državnih statistikov 4,6-odstotno gospodarsko rast, kar je največ po letu 1999, poznal pa se je tudi vpliv petih delovnih dni več (256, ker je večina praznikov padla na soboto ali nedeljo, ker je pomenilo +0,5 odstotka h gospodarski rasti) kot leta 2003, ko je bila gospodarska rast 2,5-odstotna.

Na višjo rast bruto domačega proizvoda (6,2 bilijona tolarjev oziroma 12.977 evrov = US \$16.112 dolarjev na prebivalca) je vplivala povečana menjava s tujino. Izvoz se je povečal za 12,6 odstotka, uvoz pa 12,4 odstotka. Rast domačega trošenja je bila lani 4,7-odstotna in je ostala na približno enaki ravni kot leta 2003. Lani se je povprečna bruto plača v državnih službah povečala za 2,7 odstotka, v finančnih družbah +6 odstotkov, v nefinančnih družbah pa +6,5 odstotka.

### Slovenska vojska sodeluje v BiH

Pretekli teden je na zasedanju obrambnih ministrov EU v Luxembourg Karl Erjavec napovedal, da bo Slovenija v operaciji Altea v Bosni in Hercegovini (namesto Sforja) motorizirano četo nadomestila z desetimi obveščevalno-izvidniškimi skupinami Slovenske vojske (skupaj 130 mož), kar je pozdravil tudi operativni poveljnik Altee general Reith.

### Več kot 16.000 tujih delavcev

Po vladni uredbi o delovnih dovoljenjih za leto 2005 (omejevanje števila tujcev na trgu dela) bo letos lahko delalo v Sloveniji 16.700 tujcev (1,9 odstotka aktivnega prebivalstva). Od tega bo izdanih 12.200 dovo-

ljenj za zaposlitev, 1200 dovoljenj za naotene, 200 za usposabljanje, 2000 za sezonsko delo ter 100 za individualne storitve. Tisoč delovnih dovoljenj bo ostalo ne razporejenih in bodo v rezervi pri morebitnih motnjah na trgu dela.

### Turistični priliv lani 1,3 milijarde evrov

Slovenski turizem (52.000 delavcev oziroma 6,4 odstotka vseh zaposlenih v državi, je lani ustvaril slabe štiri odstotke BDP ter 1,3 milijarde evrov deviznega priliva. Do leta 2006 naj bi se letni priliv deviz v turizmu povečal na 1,6 milijarde evrov, število prenočitev pa naj bi se v skladu z vladno strategijo slovenskega turizma 2001-2006 s 7,3 milijona v letu 2002 povečalo na devet milijonov do leta 2006, so ugotovili na posvetu o turizmu.

Zdraviliški turizem ima pri prenočitvah skoraj tretjinski delež in 130 milijonov evrov kosmatega prihodka (iz evropskih skladov je za 10 projektov 16,3 milijarde tolarjev). Igralniški turizem je imel lani 3,5 milijona obiskov (devet od desetih iz tujine) in 70 milijard tolarjev prihodkov, s tem da so igralničarji za davke in koncesije plačali 20 milijard tolarjev.

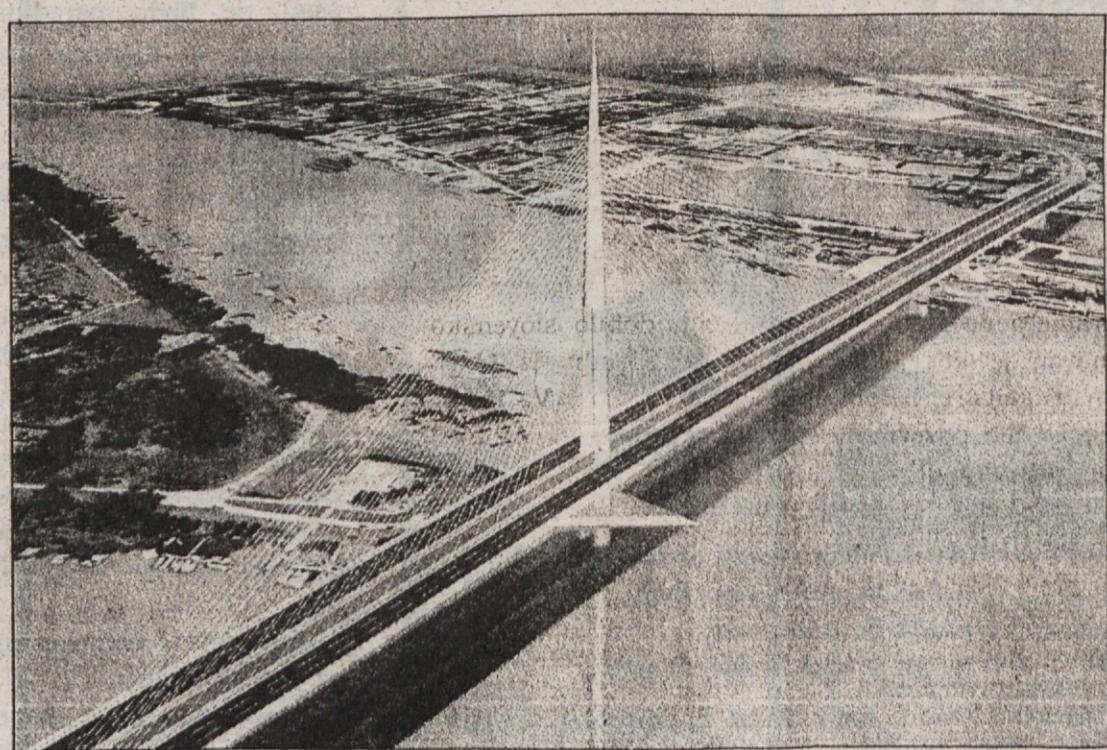
### Slovenske chardonayje se splaća piti

Na mednarodnem ocenjevanju Chardonnay du mond 2005 v francoski Burgundiji v Franciji, so slovenski vinarji prejeli eno zlato (klet Goriška Brda, za letnik 2003), eno srebrno (Agroind Vipava za letnik 2001) ter dve bronasti medalji (Klet Simčič za letnik 2002 in Matjaž Ramšak s Štajerskega za chardonnay maribor 2003). Na ocenjevanju (1090 chardonnayjev iz 37 držav) najvišje medalje (excellence) niso podeli.

### Radi kriminala nevarna Ljubljana

Policisti na območju policijske postaje Ljubljana so lani obravnavali 44.775 kaznivih dejanj (52 odstotkov vseh kriminalnih dejanj v Sloveniji). Več je splošne kriminalite (+18 odstotkov), od tega največ tavin (15.517 oziroma +16,7 odstotka več kot leta 2003). Za 29,5 odstotka je poraslo število vломov (14.275), ropov je bilo več skoraj za četrtino (231). Poraslo je tudi število umorov in poskusov umorov (s 17 na 35) ter posilstev (iz 19 na 38).

**Tečaj dolar-tolar:** Tečajnica Banke Slovenije za 22. marca kaže, da za en ameriški dolar se dobi 181,78 SIT, za en kanadski dolar pa 150,89 SIT. Tečaj tolar-evro pa je 239,72 SIT za en evro. Drsenje ameriškega dolarja je še vedno očitno pri teh številkah.



Vitka konstrukcija – Računalniška animacija novega mostu čez Savo v Beogradu.

(Članek str. 17)

"Slovenski" most v Beogradu

## V dveh skokih čez Savo

**Most prek Ade Ciganlike bo novi vizualni simbol mesta – Na mednarodnem natečaju zmagal mariborsko podjetje Pointing**

Maribor – V Beogradu bodo gradili nov most čez Savo na spodnjem koncu Ade Ciganlike. Idejna rešitev mostu je delo avtorske skupine iz mariborskega inženirskega biroja Pointing (gradbena inženirja Marjan Piperbacher in Viktor Markelj ter profesor z ljubljanske arhitekturne fakultete Peter Gabrijelčič s sodelavci).

Pointing je s projektom zmagal na mednarodnem, javnem in anonimnem natečaju, ki ga je v drugi polovici prejšnjega leta razpisalo mesto Beograd in njegova direkcija za gradbena zemljišča in gradnjo. Most bo novi vizualni simbol mesta, s pilonom, ki bo dvakrat višji od Beogradanke.

Kot je povedal Viktor Markelj, je natečaj za izdelavo idejnega projekta mostu zbudil kar precej zanimanja, saj je razpisni material dvignilo 27 potencialnih ponudnikov iz Srbije in tujine, do roka oddaje, 15. decembra lani, pa je ponudbe oddalo 11 ponudnikov.

Zmaga je toliko večja, ker je bila konkurenca zares huda. Idejne rešitve so oddala najpomembnejša svetovna podjetja s področja projektiranja mostov, kot so danski Cowi, Ramboll in Sund & Baelt Partner, nemški Bergermann und Schlaich Partner in Obermaeyer, norveški Juton itd.

Most v dolžini skoraj en kilometer (980 metrov) bo prečkal zaliv Čukarički, spodnjo konico otoka Ada Ciganlija, reko Savo, vmesni polotok in ladjedelnico s prezimovališčem za ladje. Stal bo torej na izjemni lokaciji; povezoval bo stari in novi Beograd ter bo del prihodnjega notranjega magistralnega obroča.

Zasnovan je kot jeklena konstrukcija z betonsko ploščo ter poševnimi kabli in pilonom okroglega prerezeta. Velika razpona mostu bosta prek poševnih zateg obešena na 200 m visokem pilon. Do višine 175 m bo pilon konstruiran iz armiranega betona visoke trdnosti, nato pa bo do

ha podaljšan z jekleno-stekleno konstrukcijo.

Posebnost in inovativnost slovenske idejne rešitve izhaja iz zasnove prečnega prereza. Z razpisom je bilo zahtevano, da je treba čez reko prepeljati dvakrat po tri vozne cestne pasove, dve progi za lahka tRNA vozila (travnaj) ter progo za pešce in kolesarje.

Dopuščena je bila možnost vodenja prometa v dveh etažah, slovenski projektanti pa so se odločili za vodenje prometa v eni ravnini, kar omogoča izbiro nižje nivelete in virkejšo konstrukcijo.

Med večje uresničene projekte podjetja Pointing sodita viadukt Črni Kal v dolžini 1056,35 metra ter most čez Muro in njeno poplavno območje v dolžini 830 metrov, trenutno pa gradijo most Verige v bližini Boke Kotorske v Črni gori v dolžini 981 metrov.

Kot je povedal predsednik žirije Nikola Hajdin, je slovenska idejna rešitev že takoj zbudila zanimalje zaradi zanimivega pilona in spretne rešitve brez veliko stebrov. Taka rešitev ustvarja iluzijo, da most preskakuje reko. K zmagi sta pripomogli tudi ekonomičnost rešitve in njena sprejemljivost pri varovanju okolja.

Po projektantskem predračunu znaša investicijska vrednost mostu 64 milijonov evrov, celotna prva gradbena faza za vključitev mosta v promet pa še vsaj enkrat toliko. Gradnjo naj bi začeli leta 2006, trajala pa naj bi dve leti in pol. Naj še omenimo, da je tudi drugo nagrado na natečaju dobilo slovensko podjetje: Gradis iz Maribora.

V. P. S.

Delo, 9. marca 2005



Podpredsednika Reginald Vospernik (l.), Zalka Kuchling (d.) in predsednik Bernard Sadovnik z aktom, v katerem so podpisali članov SKS.

### NA KOROŠKEM...

## Drugi občni zbor Skupnosti koroških Slovenk in Slovencev (SKS)

**Glavne zahteve SKS: razširitev Koordinacijskega odbora, priznanje SKS po Avstriji in Sloveniji, javnopravno zastopstvo in mesto v SloMedii**

### SILVO KUMER

(NOVICE, Celovec,  
11. marec)



**Šentprimož** – Na drugem občnem zboru Skupnosti koroških Slovenk in Slovencev, v soboto, 5. marca, je predsednik Bernard Sadovnik sporočil, da je uspelo SKS zbrati že 725 članov.

Na občni zbor je v Kulturni dom v Šentprimužu prišlo po podatkih SKS 96 članov, v dvorani pa jih je bilo po oceni novinarjev okoli 80, od tega 2/3 iz Globasnice in okolice ter Šentprimoža in okolice, kjer ima posebno močno zaledje predsednik Sadovnik.

Manj je očitno mogla SKS nagovoriti Ziljane, od koder nikogar ni bilo, prav tako razen redkih izjem praktično ni bilo Rožanov. Iz podjunske občin pa so popolnoma pogrešali Piberčane, od koder tudi izvoljeni tajnik SKS Blaž Kordež ni našel poti v Šentprimož in zaradi tega ni bilo tajniškega poročila.

**Predsednik Sadovnik** je v svojem poročilu obširno orisal dogodke leta 2003 v Narodnem svetu, ki so privedle do ustanovitve SKS in so ga tudi človeško globoko prizadeli. Dogodki izražajo sovraštvo in nevoščljivost in so privedli celo do pravnih postopkov proti SKS pri ustavnem sodišču – "in to proti lastnim ljudem," tako Sadovnik.

Energija je šla v medsebojna nasprotovanja in izključevanje, namesto v konstruktivno delo za narodno skupnost, je ugotovil Sadovnik.

SKS je pričala svoje delo z velikim zagonom, kot prva jo je priznala koroška deželna vlada, ki je dala SKS tudi sedež v kuratoriju za dvojezične vrtce, SKS pa je zastopana tudi v deželnem šolskem svetu.

Priznanje kot osrednja organizacija pa pričakuje SKS še od nove slovenske vlade, ki da naj upošteva demokratičnost in pluralnost v slovenski narodni skupnosti, tako Sadovnik, ki je poudaril, da vlada naj ne ponavlja napak iz povojnih let – delitve v pravilne in načapne Slovence.

Prav tako pričakuje Sadovnik mesto v Koordinacijskem odboru koroških Slovencev in vabi Narodni svet na pogovore.

Sodelovanje pa dobro uspeva z ZSO (tj. Zvezo slovenskih organizacij).

Razočaran je Sadovnik, da doslej Slovenska manjšinska koordinacija (SloMak) ni sprejela SKS. Nadalje Sadovnik tudi zahteva, da postane SKS družabnik SloMedia, ki izdaja časopis Novice.

Besede zahvale je izrekel Sadovnik za svetovanje Filipu Waraschu in dr. Pavlu Apovniku, ki je za SKS analiziral povpraševalno akcijo med koroškimi Slovenci, v kateri je SKS želeta vedeti, kakšne so poglavite točke, ki jih je treba še uresničiti. Rezultatov SKS ne bo objavila, temveč jih bo koristiila le za usmerjanje svoje politike.

Sadovnik je svoj govor končal s pozivom "v skupnosti je moč!"

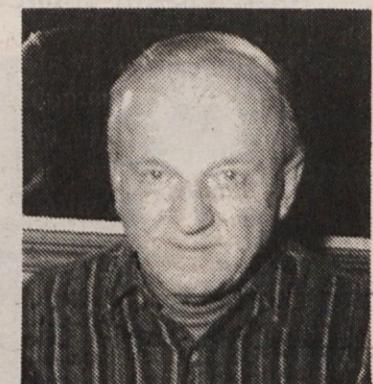
Podpredsednica Zalka Kuchling je prav tako zahtevala enakovredno tretiranje SKS znotraj struktur narodne skupnosti in je nakazala možnost za skupno javnopravno zastopstvo koroških Slovencev.

Drugi podpredsednik SKS Reginald Vospernik se je v svojem referatu lotil vprašanj medijske oskrbe koroških Slovencev in glavnega projekta SKS "Jezikovne iniciative", ki poteka zelo uspešno. Medtem se 116 policajev in 16 izbranih višjih uradnikov uči slovenščine, kar bo gotovo pogoilo drugi odnos eksekutive do narodne skupnosti.



### V SPOMIN

ob šesti obletnici  
odkar si odšel  
v večno življenje  
24. marca 1999.



### MARKO SFILIGOJ

*V duhu smo združeni.*

Žalujoči:

Žena: Heda  
Sinovi: Marko, Martin  
in Anton  
Snahe: Laura, Kathy  
in Jeannie  
Vnuka: Michael in Marko  
Vnukinja: Heidi, Kayla,  
Lia in Maria  
Sestra: Meta, in ostalo  
sorodstvo v Sloveniji.

### Joseph L. FORTUNA

**POGREGNI ZAVOD**  
5316 Fleet Ave.  
Cleveland, Ohio  
Tel. 216-641-0046

Moderni pogrebni zavod.  
Ambulanca na razpolago  
podnevi in ponoči.

**CENE NIZKE  
PO VAŠI ŽELJI!**

**Več o parceli, na kateri naj bi stala džamija...**

## Lazaristi gredo na roke muslimanom

**Ljubljana** – Za pravi preobrat pri postopku za pridobivanje zemljišča za gradnjo islamskega verskega središča ob Cesti dveh cesarjev na Viču v Ljubljani so poskrbeli predstavniki reda lazaristov, ki ima sedež v Celju.

Občini so predlagali, naj jim da namesto parcele, ki je v denacionalizacijskem postopku, katero koli parcelo z dostopom na tem območju in v enakem obsegu, kakršna je nacionalizirana. Občina je ponudbo z navdušenjem sprejela.

Sredi avgusta lani, ko je ustavno sodišče zavrnilo pobudo o referendumu o prostorskem odloku za območje ob Cesti dveh cesarjev, se je muslimanom v Sloveniji odprla možnost, da začnejo konkretne uresničevati svoj dolgoletni cilj – graditi džamijo.

Takrat so v islamski skupnosti optimistično pričakovali uradno ponudbo mestne občine za odkup zemljišč v skupni izmeri 18 tisoč kvadratnih metrov, ki so ga nekoč upravljale Ljubljanske mlekarne, pozneje sklad kemtijskih zemljišč in gozdov, lani pa je bila na podlagi zakona o javnih skladih opravljen prenos lastništva na občino.

### V BLAG SPOMIN PRVE OBLETNICE NAŠE DRAGE MAME IN SESTRE



**Rosemary Schneider**

Minilo je eno leto, od kar si se ločila od nas.  
Kako tožno je življenje,  
ko Te ni več med nami.

Počivaj v miru!

Žaljuči sin Chris  
in hčerka Lindsay  
tvoje sestre, brata  
in ostalo sorodstvo.

V katastru je zemljišče voden deloma kot travnik 3, oziroma 2. kategorije, po "scenariju" pa je bilo predvideno, da naj bi islamska skupnost, takoj po nakupu zemljišča – to bi se zgodilo šele takrat, ko bi ljubljanska občina smela z njim v celoti razpolagati – objavila mednarodni razpis za gradnjo, še prej pa bi bilo treba doseči spremembo namembnosti zemljišča.

Nato so pametne glave ugotovile, da je del te parcele v denacionalizacijskem postopku, ki ga je leta 1993 začel red lazaristov, ki ima sedež v Celju. In načrti so se začeli sesedati v barjanska tla.

O tem, da bi bil denacionalizacijski postopek kmalu končan, je seveda nerealno pričakovati, povsem nepričakovano pa so se v pisarni načelnice oddelka za gospodarjenje z zemljišči oglasili lazaristi. Ponudili so zamenjavo zemljišča.

Lazaristi ti tako zemljišče, ki je v denacionalizacijskem postopku – gre za skoraj 3 tisoč kvadratnih metrov – in je na severnem robu parcele, na kateri je predvidena gradnja islamskega verskega središča, zamenjali za zemljišče, ki bi bilo na vzhodnem robu; vzdolž celotne meje.

Glede na to, da trije sosedje prav na tem robu parcele ne želijo podpisati zapisnika o določitvi meje, zaradi česar se obeta celo sodno-zemljiški spor, bi se zdaj zadeve obrnile na glavo. Omenjeni trije sosedje oziroma njihove parcele ne bodo več mejile na džamijo, ampak na lazariste, s tem pa se bo sprostila tudi pot do začetka postopkov za prodajo parcele, ki je sicer v lasti občine. Zanj je znana tudi uradna cena, po kateri bo občina prodala parcelo: 413.141.360 tolarjev (tj. ok. 2,3 milijona US\$).

Parcelacije oziroma ureditve meja zemljišča, ki je v lasti Ljubljane, je občina že novembra načrila geodetski upravi. Na geodetsko obravnavo na terenu so bili vabljeni

tudi lastniki zemljišč, ki mejijo na zemljišče, voden je bil tudi zapisnik, a ga trije sosedje niso hoteli podpisati, temveč so zahtevali, da jih geodetska uprava povabi na ustno obravnavo pri izdelavi elaborata. In so jih, vendar sosedje elaborata še vedno ne nameravajo podpisati. Zdaj bodo ti sosedje po vsej

verjetnosti dobili nove mejaše, tem pa je menda za mejo povsem vseeno.

V islamski verski skupnosti so nad potezo lazaristov več kot navdušeni, saj kot pravi Ahmed Pašić, koordinator projekta gradnje islamskega centra na Viču, se je "zadeva končno premaknila z mrtve točke". D. V.

Delo fax, 18. marca 2005

### Za nekatere "rdeči" škof preminul...

## Škof Vekoslav Grmič umrl

**Maribor** – V ponedeljek, 21. marca, je v Domu duhovnikov, v Mariboru, v 82. letu življenje umrl naslovni škof dr. Vekoslav Grmič, so sporočili iz tiskovnega urada Slovenske škofovske konference. V sporočilu tudi piše, da bo škof Grmič na lastno željo pokopan v Mariboru. Škofija Maribor je ustanovila pripravljalni odbor za pripravo pogreba.

Vekoslav Grmič se je rodil 4. julija 1923 v Dragotincih v župniji Sv. Jurij ob Ščavnici. Teologijo je študiral na Teološki fakulteti v Ljubljani in je bil 29. junija 1950 posvečen v duhovnika.

Po duhovniškem posvečenju je deloval na Vranskem, najprej kot kaplan (1951-1953), nato pa kot župnijski upravitelj in župnik (1953-1968). Med službovanjem na Vranskem se je posvečal študiju in je 9. septembra 1961 na Teološki fakulteti v Ljubljani obranil doktorsko disertacijo z naslovom Teološke vsebine strahu v eksistencializmu.

Njegovo delo je bilo zaznamovano s službo profesorja dogmatične teologije na Teološki fakulteti v Ljubljani. Leta 1962 je začel predavati kot honorarni predavatelj, leta 1964 je bil izvoljen za docenta, leta 1967 za izrednega ter leta 1972 za rednega profesorja dogmatične teologije.

Dne 27. februarja 1968 je bil imenovan za mariborskega pomožnega ter hkrati za učitanskoga naslovnega škofa. Škofovsko posvečenje je prejel 21. aprila 1968 v mariborski stolnici.

V študijskem letu 1968-1969 je takratni škof dr. Maksimilian Držečnik dosegel, da je tudi v Mariboru začelo delovati bogoslovje in oddelek ljub-

ljanske Teološke fakultete. Dr. Vekoslav Grmič je tedaj postal ravnatelj tamkajšnjega Bogoslovnega semenišča, hkrati pa začel predavati tudi na mariborskem oddelku Teološke fakultete.

V škofiji je v letih 1968-1973 opravljal službo škofovega vikarja za osebne zadeve, pozneje

pa službo generalnega vikarja (1973-1978).

Po smrti škofa Držečnika, 13. maja 1978, je kot kapitularni vikar (škofijski upravitelj) za čas do imenovanja rednega škofa prevzel vodstvo škofije.

Dne 5. novembra 1980, nekaj dni pred imenovanjem dr. Franca Krambergerja za mariborskoga škofa, se je odpovedal službi kapitularnega vikarja ter ravnateljski službi v bogoslovju.

Ob imenovanju škofa Krambergerja za ordinarija (10. novembra 1980) se je odpovedal tudi službi mariborskoga pomožnega škofa ter izjavil, da se želi posvetiti predvsem profesoški službi. Profesoško službo na Teološki fakulteti je opravljal do leta 1993.

**Lojze Javornik**

Delo fax, 22. marca 2005.

### Komisija DZ za odnose s Slovenci v zamejstvu in po svetu...

## Nočejo biti grobarji matice

**Državni sekretar Franc Pukšič opozorilno znižal štirimesečno dotacijo najstarejši izseljenski organizaciji – Financiranje zamejskih krovnih organizacij po Novem**

**Ljubljana** – V dne 8.

marca potrjenih smernicah vlad za strategijo matične države do Slovencev v sosednjih državah je ostalo zapisano, da je treba financiranje slovenskih zamejskih krovnih organizacij ločiti od financiranja konkretnih projektov. S tem je parlamentarna komisija za Slovence po svetu in v zamejstvu, ki ji predseduje poslanec SLS Janez Kramberger, pritrdirila novemu "projektnemu" finančnemu pristopu državnega sekretarja za Slovence po svetu in v zamejstvu Franca Pukšiča.

Komisija je pri tem prezrla opozorila poslanca Sama Bevka (ZLSD), da je ta Pukšičeva poteka v zamejskih krogih, predvsem v Italiji, izvalla precej nezadovoljstva.

Upoštevala pa je predlog Janeza Krambergerja, naj slovenska vlast pri omenjeni strategiji upošteva pomembnost katoliških misij v zamejstvu.

Ta strategija, sprejeta naj bi bila do konca aprila, je med drugim potrebna, ker slovenska manjšina zaradi vstopa Slovenije v EU daje nove možnosti

za razvoj Slovenije.

Med več kot dvajset točkami sprejetih smernic je na osmem mestu krepitev gospodarske moči slovenske manjšine, o čemer so več govorili ob predstavitev gospodarskega delovanja manjšin v Italiji in v Avstriji. Tudi o nameri Zadružne kraske banke, da svoje poslovanje razširi v Slovenijo.

Na Bevkovo pobudo je komisija uvrstila na dnevnini red tudi ukrep državnega sekretarja Franca Pukšiča, da Slovenski izseljenski matici (SIM) za prve letošnje štiri mesece nakaže več kot dva milijona manj denarja, kot je za to predvideno (skupaj na leto približno 33 milijonov) v letosnjem državnem proračunu.

Državni sekretar se je tako odločil, ker SIM njegovemu uradu ni posiljal mesečnih finančnih poročil od lanskega polejja niti ni prišlo na njegov naslov finančno poročilo za celotno leto.

Po njegovem mnenju je to kršitev pogodbe, za to je najstarejši organizacija za slovenske izseljen-

(DALJE na str. 20)

## LIPICA – domovina lipicancev

Dobro preverjena in presušena kraška pokrajina med Tržaškim zalivom in Vipavsko dolino je v slovenskem prostoru nekaj posebnega. Njena izvirna lepota ni zgolj v podzemnih jamah, ki pritajeno dihajo pod površjem, temveč še bolj v igrivem prepletu temnih borovih gozdov in modrega neba, valovitih gričev in gručastih vasi, barvitega cvetja in sivega kamenja, viharne preteklosti in mirne vsakdanosti.

Kras je domovina ostre burje, močnega terana in slastnega pršuta pa tudi slikovitega Štanjela, literarne Vilenice, dih jemajočih Škocjanskih jam in očarljive Lipice, ki letos praznuje 425-letnico obstoja.

### Zgodovina kobilarne

Začetki načrtnje konjevje v Lipici segajo v leto 1580, ko je nadvojvoda Karel, sin cesarja Ferdinand I., tamkaj kupil napol razpadajoči dvorec tržaškega škofa. Po podpisu pogodbe, ki je bila sklenjena 19. maja, so

hitro uredili kobilarno, ki je s konji oskrbovala duajske dvor.

Po dveh stoletjih rasti in mirnega razvoja so za kobilarno ob koncu 18. stoletja nastopili hudi časi. Ko se je tem krajem približala Napoleonova vojska, so čredo skoraj 300 lipicancev odpeljali v madžarski Szekesfehervar severovzhodno od Blatnega jezera.

Njihovo pregnanstvo je trajalo le kratek čas, saj so Avstrijci in Francozi že oktobra 1797 v vasi Compoformio blizu Vidma sklenili mir. V Lipici jih je pričakalo pravo opustošenje, vendar za razdejane stavbe še zdaleč niso bile največja nesreča: veliko hujša je bila izguba arhivov, v katerih so bili shranjeni rodovni konji.

Pozneje so morali lipicanci še večkrat na tuje. Leta 1805, ko je Napoleon napovedal vojno Avstriji in Rusiji, so jih za dve leti preselili v Džakovovo v Slavoniji in na Madžarsko. Leta 1809 so

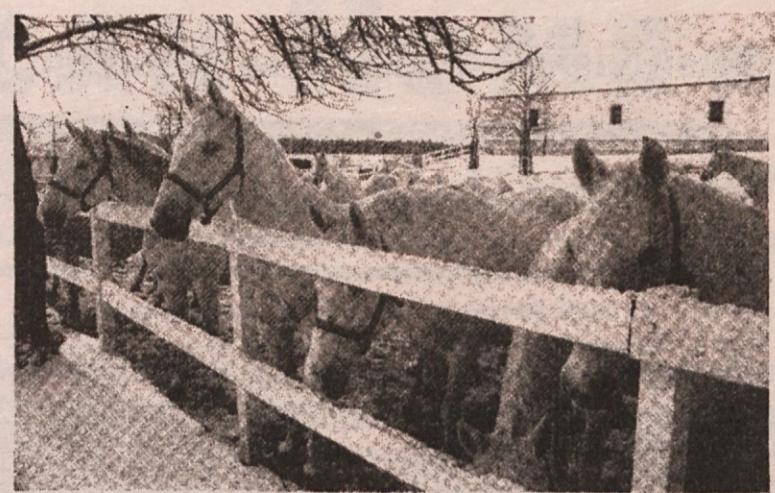
jih pred Francozi znova umaknili na Madžarsko. Četrtič se je kobilarna selila leta 1915, ko so jo zaradi italijanske vojne napovedi preselili v bližino Dunaja.

Po vojni sta si čredo lipicancev razdelili Avstrija in Italija, ki je v Lipici potem gospodarila do leta 1943. Po kapitulaciji Italije so prišli Nemci in že po dobrem mesecu dni konje odpeljali na Češko. Tam so se jih ob koncu vojne polastili Američani in jih pred prodajočo Rdečo armado umaknili na Bavarsko. Po vojni so večino lipijskih konj dodelili Italiji, Jugoslaviji pa so jih vrnili le enajst.

### Lipicanec

Lipicanec je nastal iz slovenskega kraškega konja, ki so ga oplemenitili z nekaterimi drugimi pasmani. Tako so že leta 1580 v kobilarno pripeljali tri španske žrebce, ki so imeli v sebi kriberberskih in arabskih konj, križanih s težjimi pirenejskimi konji.

Ob srečanju z lipicanci vsakdo opazi njihovo skladno in elegantno zunanjost. Druge lastnosti, med katerimi so najpo-



membnejše vzdržljivost, prijeten značaj in velika učljivost, se razkrijejo zgolj tistim, ki z njimi preživijo več časa.

Med naštovanjem značilnosti smo namenoma izpustili belo barvo, ki je nekakšen zaščitni znak lipicancev: žrebički imajo namreč temno dlako, ki se povsem pobeli šele pri sedmih ali osmih letih starosti.

V življenju lipicancev ima pomembno vlogo šolanje, med katerim se žrebcu naučijo natančnega gibanja, različnih oblik hoje, obratov in skokov. Šolanje se začne v starosti treh let in traja za žrebce od štiri do pet let, za kobile, ki jih vpregajo v kočije, pa leto ali dve.

Trenutno je na svetu kakšnih 4.000 lipicancev.

od tega približno 700 v Sloveniji. V kobilarni Lipica skrbijo za približno 350 konj.

### Sprehod po kobilarni in njeni okriliki

Za popotnika, ki se pripelje z avtom iz Sežane ali Divače, so prvo srečanje z Lipico bele lesene ograje, ki ločujejo cesto od prostranih, z redkim drevjem poraslih pašnikov. Ti bodo še nekaj časa samevali v zgodnjepomladanski tihoti, saj se bodo skupine razigranih lipicancev po njih zapodili šele v maju.

Obiska Lipice si ne moremo predstavljati brez ogleda kobilarne in sprehoa med belimi lepotci, ki nas – nekateri nič manj redovedno kot mi

(DALJE na str. 20)

## KSKJ supports Slovenian community

- Bestowed with the Golden Order of Freedom (the highest award presented by the Republic of Slovenia)
- KSKJ Matching Funds Program has raised more than \$1,113,000 since 1995.
- KSKJ Cultural Grants to nurture Slovenian culture and heritage amounted to \$15,100 since the program began in 1998.



American Home publisher, Jim Debevec, is presented with a special award from KSKJ. From left: KSKJ 2nd Vice President Al Suhadolnik, KSKJ National President Rudy Krasovec, KSKJ CEO Tony Mravle, KSKJ 1st Vice President Joe Hocevar and Jim Debevec.



On behalf of the American Slovenian Catholic Union, KSKJ National President Rudy Krasovec (left) accepts the Golden Order of Freedom award from Slovene General Consul Marcel Koprol and his wife, Tatjana Koprol.

- Special award of a KSKJ anniversary clock was presented to Jim Debevec, publisher of *American Home*, in honor of the many years his company printed the *KSKJ Voice/Glasilo*.
- Advertising was committed to *American Home newspaper* by KSKJ totaling \$16,200 in support of the *American Home* production from January 1, 2004 to June 30, 2005.

American Slovenian Catholic Union (KSKJ)  
1-800-843-5755 or [kskj@kskjlife.com](mailto:kskj@kskjlife.com)

## Misijonska srečanja in pomenki

### 1563. Zdravnica, s. Mirjam Praprotnik,

ki deluje v Albaniji, se je oglasila Celestinovi v dveh pismih, ki sta obe zelo dolgi in bo vzeto iz njiju najvažnejše, in sicer:

... V svoji preprosti lekarni z brezplačnimi zdravili za najrevnejše tukaj, ki jih je čedalje več, sem se polglasno pogovarjala: 'Božja Previdnost, ti vidiš, da zdravila pohajajo in tudi denarni fond tvoje previdnosti se bliža ničli. Vendar trdno upam, da mi bo tvoja skrb za uboge spet našla kakšnega dobrotnika, ki bo posredoval, da mi ne bo treba zapreti lekarnice za tiste, ki v njih nadaljuje svoja trpljenja naš Gospod.'

Zato sem bila tem bolj vesela vašega sporočila. Iz srca se vam zahvaljujem, in tistim, ki ste iz zapuščine pokojne učiteljice odredili za naše potrebe. Za pokojnico bo naš župnik daroval sv. mašo. Nadalje prisrčen Bog plačaj ge. Stani Oven za njen dar, dr. Meršolu vse najboljše za rojstni dan in še nadaljnih 30 let zemskega življenja, ter hvala g. Tomažu za njegov dar. Vsem naj bo Gospod sam plačnik. Vsi ste vključeni v našo skupno molitev za dobrotnike, ki se vsak dan dviga iz naših src k Gospodu. Enako se tudi mi priporočamo vam v molitev. Saj misijonar ne more veliko narediti brez molitve in materialne pomoci iz zaledja. In na ta način je vsa Cerkev zares misijonarska.

S topimi pozdravi po evharistični ljubezni vam in vsem, ki so prispevali za denarni dar, se poslovim. Naj bo Gospod plačnik tudi po naši molitvi za vse vas, s. Mirjam, usmiljenka."

Misijonar p. Janez Mudrica se je oglasil z voščili: "Svetloba od mrtvih vstalega Jezusa in njego čudoviti mir, naj napolnila vaš duh in srce in celo vašo družino. Pri lepih obredih Velikega tedna se bom na poseben način spomnil na vse misijonske prijatelje. Pripršen pozdrav iz afriških držav. Janez Mujdrica."

Karmeličanka s. Agneza iz Mirne peči se je oglašila Celestinovi: "Spoštovana! Sv. oče nas vabi, naj boemo z Marijo zazrti v Kristusov obraz. Ona nas bo učila v sv. evharistiji ponizno moliti in prav častiti Jezusovo obliče v trpljenju zmaličeno zaradi naših grehov in v vstajenju poveličano za našo večno srečo. Aleluja!

Želimo vam blagoslovljene velikonočne praznike. Naj vas prevzame neizmerna Božja ljubezen. Njegovo usmiljenje in mir Vstalega, ki ga svet ne more dati.

Pozdravljam z zagotovilom molitve, zlasti v nočnih urah adoracije na Veliki tenen. S. M. Agneza"

Tudi iz Karmel-Sora se je oglašila sestra: "Naši dragi prijatelji in dobrotniki! Že smo v drugi polovici postnega časa; naj nam bo vsem rodoviten do konca. Vsem in vsakemu posebej želim lepo in veselo praznovanje Gospodovega vstajenja. V duhu, v molitvi in v Kristusovi ljubezni smo povezani. Aleluja!"

## GROBARJI...

(NADALJEVANJE s str. 18)

ce iz državnega proračuna nakazal le sedem milijonov tolarjev.

Tudi sicer je na podlagi poročil notranje revizije prepričan, da SIM troši državni denar za druge namene, kot je predvideno, in sploh z njim ne ravna dovolj gospodarno, saj naj bi po enih podatkih SIM imel 15,5, po drugih pa 27 milijonov tolarjev izgube.

Pukšič je navajal tudi obtožbe neimenovanega člena SIM, da organi SIM sploh ne delujejo, da se zaposleni birokrat-

ski obnašajo do izseljencev, da njena sekretarka večino časa porabi za opravljanje funkcije časne konzulice republike Malte in podobne pikantnosti.

Janez Rogelj je v imenu SIM sicer priznal, da so že nekaj časa v težavah - zato je na matici med drugim od 13 ostalo le še 5 zaposlenih -, vendar so po njegovem vedenju vsebinska poročila poslali, le končnega poročila o poslovanju v lanskem letu še ne, ker ga bo nadzorni odbor, v katerem je tudi predstavnik vladnega urada, sprejel na naslednji seji.

## KRISTUS JE VSTAL Z LASTNO MOČJO!

(NADALJEVANJE s str. 13)

v tednu (to je na današnjo, velikonočno nedeljo) pride Marija Magdalena navsezgodaj h grobu in vidi, da je kamen oddaljen od groba. Tedaj steče k Simonu Petru in drugemu učencu (t.j. apostolu Janezu) in jima reče: "Gospoda so vzeli iz groba in ne vemo, kam so ga položili." Oba učenca stečeta h grobu in res vidita, da je prazen. Videla sta in verovala. Nista namreč še doumela Svetega pisma, da mora vstati od mrtvih."

Jezusovi učenci torej niso bili kaki lahkovrneži. O tem priča evangelist Luka. Ko so namreč še tisti dan bili zbrani pri zaprtih vratih iz strahu pred Judi, je Jezus stopil mednje in jim reklo: "Mir vam bodi." Misliš so, da vidijo duha. Zato jih je povabil: "Otipljite me in poglejte, kajti duh nima mesa in kosti." In odprl jim je razum, da so umevali

knjige Svetega pisma. Kristusovo vstajenje je torej verska razodeta resnica. Sprejeti jo moramo le v moči Svetega Duha, ki daje dar umnosti, to je dar pravega razumevanja Božjega razodetja. V Kristusovo vstajenje verujemo vsi kristjani, tisti, ki verujemo v Kristusa in smo bili krščeni v imenu Svetе Trojice. Glede tega ni razlike med raznimi krščanskimi skupnostmi. Vsi si ob prazniku Velike noči voščimo: Kristus je vstal, v resnici je vstal.

O tej resnici priča apostol Peter: "Bog je Kristusa obudil tretji dan in je dal, da so ga videli ne vse ljudje, ampak od Boga prej izbrane priče, ki smo z njim jedli in pili, potem ko je vstal od mrtvih, in narocil je, naj ljudstvu oznanimo in pričamo" (Ad 10). Gre torej za poslušnost vere". Kazimir Humar

Novi glas. 9.IV.1998

Naša mati predstojnica in vse sestre smo vam hvaležne za vašo dobroto, katera pride ob pravem času in nam olajša skrbi. Hvala in Bog vam povrni. Aleluja!

Lep, prijazen in vesel pozdrav, s. Emauela Frančiška."

Tudi podpisana vam vsem čitateljem v imenu vseh sodelavcev iskreno želim prav lepo praznovanje Jezusovega vstajenja. Naj vas napolni Jezusov mir, katerega ne more nič nadomestiti. Bog z vami!

Marica Lavriša

1004 Dillewood Rd.  
Cleveland, OH 44119

ni zgodovini in sedanosti, je lepo doživetje v vseh letnih časih. Kljub vsemu pa se nam nema najlepši prizori ponujajo med aprilom in majem, ko je v naravi največ iskrivosti in življenjskega poleta.

Andrej Praznik

DRUŽINA, 27. februar 2005



Člani komisije so ocenili, da nočejo postati grobarji SIM, vendar so predlagani Bevkov sklep, naj bo teh sedem milijonov za prvi tri in ne za štiri mesece, s čimer bi SIM "priznali" vsaj 28 milijonov na leto, preložili na prihodnjo sejo.

Jože Poglajen

Delo, 9. marca 2005

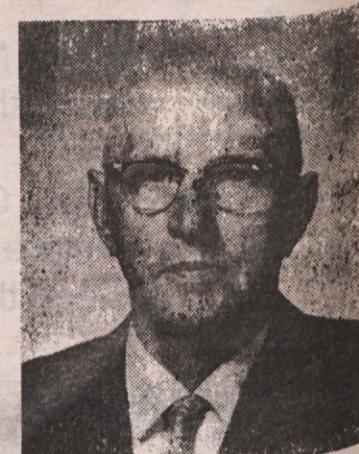
48 brejih kobil (prve so povrgle že ob koncu februarja).

Na poti med obema stavbama si lahko mimo grede ogledamo še galerijo Avgusta Černigoja z njegovimi nekoliko nenačavnimi, a zanimivimi deli, in majhno cerkev sv. Antona Padovanskega.

Privlačna je tudi okolica, kjer so teniška in golf igrišča ter sprehajalne poti, na katerih začutimo utrip kraške pokrajine. Nas pa je najbolj premamila nekaj sto metrov oddaljena dolina lurške Matere božje, h kateri vabi kažipot pri hotelu Klub.

Prvo kapelo z Marijinim kipom je dal tod postaviti Karel Grün, ki je kobilarno vodil v letih od 1848 do 1875. Ko je hudo zbolel, se je zatekal v vrtačo, dokler ni ozdravel. Ker se je pozneje razširil glas o čudežnih ozdravitvah, so pred drugo svetovno vojno sem prihajale množice romarjev.

Sprehod po Lipici, nje-



### V BLAG SPOMIN

OB 32. OBLETNICI SMRTI  
NAŠEGA DRAGEGA OCETA  
IN TASTA

Joseph Strancar

ki je v Gospodu zaspal  
26. marca 1973

Dvainštideset let je že minilo,  
odkar Te več med nami ni,  
toda ljubež spomin na Te, dragi,  
ostal bo nam do konca naših dni.

Lahka naj Te zembla krije,  
spavaj mirno in sladko,  
luč nebeška naj Ti sije,  
mir in pokoj naj Ti bo.

Hčerka Maryz družino  
ter ostalo sorodstvo.

Cleveland, Collinwood, Ohio  
24. marca 2005